



**Narva arvudes**  
*Narva in figures*

**2013**

## Sisukord

### Contents

Üldandmed .....	3
<i>General data</i>	
Keskkond .....	7
<i>Environment</i>	
Rahvastik .....	8
<i>Population</i>	
Ettevõtlus .....	10
<i>Business activity</i>	
Energia-, soojus- ja veevarustus, kanalisatsioon .....	17
<i>Energy, central heating, water supply, sewerage</i>	
Transport ja side .....	19
<i>Transport and communication</i>	
Ehitustegevus .....	22
<i>Construction</i>	
Piir .....	23
<i>Border</i>	
Sotsiaalhooldus ja tervis .....	24
<i>Social services and health care</i>	
Haridus .....	30
<i>Education</i>	
Kultuur .....	42
<i>Culture</i>	
Sport .....	48
<i>Sports</i>	
Turvalisus .....	50
<i>Security</i>	
Kohalik eelarve .....	52
<i>Local budget</i>	
Linna juhtimine .....	56
<i>City administration</i>	

## Üldandmed General data

	01.01.2012	01.01.2013	01.01.2014	
<b>Registreeritud elanike arv sh</b>	64 057	63 092	<b>62 078</b>	<i>Number of registered inhabitants incl:</i>
<b>- mehed</b>	28 724	28 363	<b>28 116</b>	<i>- males</i>
<b>- naised</b>	35 333	34 729	<b>33 962</b>	<i>- females</i>
<b>Naisi 1000 mehe kohta</b>	1 230	1 230	<b>1207</b>	<i>Number of females per 1000 males</i>
<b>Pindala (km<sup>2</sup>)</b>	84,54	84,54	<b>84,54</b>	<i>Area (km<sup>2</sup>)</i>
<b>Asustustihedus (in/km<sup>2</sup>)</b>	757	757	<b>734</b>	<i>Population density per 1 km<sup>2</sup></i>

Linna esmamainimine 1240 a. *City first record in written sources 1240.*  
Linnaõigused 1345 a. *Year of obtaining city rights 1345.*

### Lipp ja vapp

Narva linna lipp koosneb kahest võrdsest horisontaalribast: ülemine riba on kollast värvi (küpse nisu värvi), alumine riba on rohekassinist värvi (mere värvi). Narva linna lipu normaalmõõtmed on 105 x 165 sm.

Narva linna vapp kujutab endast helesinise põhjaga kilpi, mille ülaosas asetseb paljas-  
tatud mõök, kummalgi pool mõõka on üks kahurikuul, keskosas on kujutatud 2 hõbedavärvilist kala, nende all kõver mõök, millest omakorda allpool asetseb veel üks kahurikuul. Narva linna vapi laiuse ja kõrguse suhe on 9:12.

Lipp on kinnitatud 1935 a. Vapp on kinnitatud 1937 a.



### City flag and coat of arms

*The flag of Narva consists of two equal horizontal strips: the upper is yellow (colour of the ripe wheat), the lower is greenish blue (colour of the sea). The normal proportions of Narva's flag are 105 x 165 cm.*

*Narva coat of arms is in the form of a bright blue shield. In its upper part, there is a sword with cannon balls at each side. In the centre, two silver-coloured fishes are depicted. In the lower part, there is a curved sword beneath which lies another cannon ball. The shield's width-to-height ratio is 9:12.*

*The flag was adopted in 1935. The coat of arms was adopted in 1937.*

## Ärist Narvas

Narva traditsioonilisteks tööstusharudeks on olnud tekstiili- ja õmblustööstus, metalli- ja puidutöötlemine, mööbli tootmine. Viimastel aastatel on suuremat arengut näidanud kaubandus, teenused, metallitöötlus. Linna ettevõtete struktuuris on ülekaal kaubandusettevõtetel. Järgnevad teenused, tekstiili- ja õmblustootmine, transport, metallitöötlemine ning puidutöötlemine ja mööbli tootmine.

2014.a 1. jaanuariks oli Narvas registreeritud 3 635 äriettevõtet (sh FIE-d). Väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted (kuni 50 töötajaga) moodustavad põhimassi linnas tegutsevatest ettevõtetest, kusjuures lõviosa moodustavad mikro-ettevõtted, kus töötajate arv ei ületa 10 inimest.

### **Business in Narva**

*Traditional industries for Narva are the textile and clothing alongside with the metalworking and furniture industry. The trade, service sector and metal structures have been developing in recent years. Trading enterprises predominate within the town business structure whereas the service sector and the textile industry, clothing, transport, metalworking, furniture industry come next.*

*As of 01.01.2014, there were 3 635 register-entered enterprises in Narva. The majority are small businesses (up to 50 people) with micro-enterprises with no more than 10 employees taking the major part.*

### **Pangad, Narva esindused**

*Banks, Narva Offices*

- **Swedbank:** Tallinna mnt. 19 c, tel. 6310310
- **SEB pank:** Tallinna mnt. 28, tel. 6658900
- **Danske Bank:** Tallinna mnt. 19 c, tel. 6800800
- **Tallinna Äripank:** Paul Kerese tn. 4, tel. 6688050
- **Krediidipank:** Paul Kerese tn. 5, tel. 3569405
- **Bigbank:** Tallinna mnt. 47 - tel. 6681550

### **Suuremate Eesti linnade kaugused Narvast maanteel, km**

*The distance between Narva and large city in Estonia by road, km*

<b>Linn</b> <i>City</i>	<b>Kaugus</b> <i>Distance</i>
Tallinn	212
Tartu	182
Kohtla-Järve	60
Pärnu	296
Haapsalu	311
Rakvere	118
Valga	268

## Narva sõpruslinnad

*Twin cities of Narva*

Linn / City	Riik / State
Karlskoga	Rootsi / Sweden
Gorna Orjahovitsa	Bulgaaria / Bulgaria

Narva Linnakantselei / City Municipality Office

## Narva partnerlinnad

*Partner towns of Narva*

Linn / City	Riik / State
Forssa	Soome / Finland
Lahti	Soome / Finland
Donetsk	Ukraina / Ukraine
Ivangorod	Venemaa / Russia
Kingisepp	Venemaa / Russia
Pärnu	Eesti / Estonia
Pihkva	Venemaa / Russia
Elblag	Poola / Poland
Petrosavodsk	Venemaa / Russia
Sankt-Peterburi Kirovi Rajoon	Venemaa / Russia
Moskva linna Edela Haldusringkond	Venemaa / Russia
Borisov	Valgevene / Belarus
Xiamen	Hiina / China
Bel Air	Ameerika Ühendriigid / USA

Narva Linnakantselei / City Municipality Office

## Narva Aukodanikud

*The Honoured citizens of Narva*

Boriss Paršin	(2014.a)	Anatoli Paal	(1999.a)
Oskar Ida	(2014.a)	Sergei Sovetnikov	(1999.a)
Vladimir Mižui	(2013.a)	Anelja Varu	(1999.a)
Julia Dmitrijeva	(2011.a)	Kristel Urm	(1998.a)
Konstantin Sentšugov	(2007.a)	Tatjana Jegorova	(1998.a)
Karin Taidre	(2006.a)	Ivan Gudimov	(1984.a)
Sergei Ivannikov	(2003.a)	Leonhard Kronk	(1984.a)
Liidia Šapkina	(2003.a)	Karl Aru	(1974.a)
Vilma Talberg	(2002.a)	Pjotr Romanenko	(1974.a)
Valentin Šidlovski	(2002.a)	Anatoli Kozijev	(1974.a)
Anatoli Kozlovski	(2000.a)	Konstantin Päts	(1939.a)

Narva Linnakantselei / City Municipality Office

## Ilmastik

### Weather conditions

#### Minimaalne õhutemperatuur jaanuaris

Minimum air temperature °C in january

	2009	2010	2011	2012	2013
Narva	-15,2	-27,4	-20,3	-20,5	-23,9
Eesti / Estonia	-22,3	-32,4	-26,3	-26,3	-28,7

#### Maksimaalne õhutemperatuur juulis

Maximum air temperature °C in july

	2009	2010	2011	2012	2013
Narva	+26,9	+34,5	+31,7	+33,4	+27,5
Eesti / Estonia	+29,3	+34,5	+32,0	+33,4	+32,5

Eesti meteoroloogia ja hüdroloogia instituut / Meteorological and Hydrological Institute

#### Keskmine õhutemperatuur talvekuudel

The average air temperature °C in winter

Kuud Months	2012			2013		
	Jaanuar January	Veebruar February	Detsember December	Jaanuar January	Veebruar February	Detsember December
Narva	-5,1	-10,8	-7,5	<b>-6,0</b>	<b>-2,9</b>	<b>1,3</b>
Eesti Estonia	-3,9	-8,8	-5,8	<b>-5,2</b>	<b>-2,7</b>	<b>2,5</b>

Eesti meteoroloogia ja hüdroloogia instituut / Meteorological and Hydrological Institute

#### Keskmine õhutemperatuur suvekuudel

The average air temperature °C in summer

Kuud Months	2012			2013		
	Juuni June	Juuli July	August August	Juuni June	Juuli July	August August
Narva	13,8	18,7	15,7	<b>18,4</b>	<b>18,5</b>	<b>17,5</b>
Eesti Estonia	13,1	17,9	15,6	<b>17,3</b>	<b>17,7</b>	<b>17,2</b>

Eesti meteoroloogia ja hüdroloogia instituut / Meteorological and Hydrological Institute

#### Sademete (≥ 1,0 mm) päevade arv, 2013

The number of days with precipitation (≥ 1,0 mm), 2013

Kuud Months	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Aastas Year
Narva	8	10	3	9	11	13	6	12	10	15	16	16	<b>129</b>
Eesti Estonia	10	9	3	9	9	8	7	9	9	10	16	16	<b>113</b>

Eesti meteoroloogia ja hüdroloogia instituut / Meteorological and Hydrological Institute

## Minimaalne ja maksimaalne õhutemperatuur Narvas, 2013

*The minimum and maximum of the air temperature °C in Narva, 2013*

Kuud Months	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Min	<b>-23,9</b>	-14,4	-17,2	-7,8	-1,0	8,3	10,5	7,6	2,6	-2,9	-7,6	-8,2
Max	3,7	3,6	3,5	15,3	27,9	29,7	27,5	<b>31,6</b>	20,5	15,0	10,4	6,8

Eesti meteoroloogia ja hüdroloogia instituut / *Meteorological and Hydrological Institute*

## Keskkond Environment

### Jäätmetöötlus

*Treatment of waste products*

	2011	2012	2013	
<b>Litsenseeritud jäätmekäit- lusettevõtted</b>	31	31	31	<i>Recycling licensed organizations</i>
<b>Taaskasutatavate jäätmete vastuvõtupunktid:</b>				<i>Points of waste recycling:</i>
<b>- vanametalli kogumine ja transport</b>	4	5	6	<i>- collection and transportation of scrap metal</i>
<b>- klaastaara vastuvõtupunkt</b>	29	31	30	<i>- collection of glass</i>
<b>Reovee ja fekaalide purgimiskaev</b>	5	5	5	<i>Sewage settling tank</i>
<b>Ohtlike jäätmete vastuvõtupunkt</b>	2	2	2	<i>Points for hazardous waste</i>

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

### Narva looduskaitseobjektid

*Objects under protection*

1. Park Narva Pimeaed, kaitse alla võetud 05.juunil 1959.a., pindala 2,42 ha. <i>Park "The Dark Garden" in Narva, under protection since 05.06.1959, area 2.42 ha.</i>
2. Narva jõe kanjoni maastikukaitseala, kaitse alla võetud 13.märtsist 1959.a., pindala 13,89 ha. <i>Narva River canyon area, under protection since 13.03.1959, area 13.89 ha.</i>
3. Narva jõe alamjooksu hoiuala (Natura 2000 ala), kaitse alla võetud 5.maist 2005.a., pindala 257,7 ha (osa sellest Narva linna territooriumil). <i>Special Conservation Area of Lower Course of River Narva (Natura 2000 area), under protection since 05.05.2005, area 257,7 ha.</i>

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

# Rahvastik Population

## Rahvaarvu dünaamika (aasta alguses, tuh inim.)

*Dynamics of population (at the beginning of the year, thous. people)*

1897	1922	1939	1959	1970	1980	1990	2000	2001	2002	2003	
28,6	26,9	22,4	30,4	57,9	73,5	82,2	73,3	70,7	70,2	69,8	
2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	<b>2014</b>	
69,7	69,4	68,9	67,5	66,6	65,9	65,5	64,7	64,0	63,1	<b>62,1</b>	

Narva Linnavalitsuse Elanikkonna Registreerimise Büroo / City Population Registration Office

## Rahvastiku sooline koosseis (aasta alguses)

*Population of Narva by sex (at the beginning of the year)*

Aasta / Year	Mehed / Male	Naised / Female
2000	32 765	40 530
2001	31 682	39 043
2002	31 377	38 801
2003	31 226	38 590
2004	31 188	38 542
2005	31 052	38 358
2006	30 870	38 118
2007	30 130	37 367
2008	29 710	36 911
2009	29 432	36 454
2010	29 309	36 197
2011	28 986	35 681
2012	28 724	35 333
2013	28 363	34 729
<b>2014</b>	<b>28 116</b>	<b>33 962</b>

Narva Linnavalitsuse Elanikkonna Registreerimise Büroo / City Population Registration Office

## Rahvastiku sooline ja vanuseline koosseis

*Population of Narva by sex and age*

Vanuse- grupp Age group	01.01.2012			01.01.2013			01.01.2014		
	Kokku Total	Mehed Male	Naised Female	Kokku Total	Mehed Male	Naised Female	Kokku Total	Mehed Male	Naised Female
<b>0 – 4</b>	2 843	1 487	1 356	2 642	1 384	1 258	2 544	1 322	1 222
<b>5 – 9</b>	3 088	1 544	1 544	3 058	1 550	1 508	3 061	1 572	1 489
<b>10 – 14</b>	2 744	1 467	1 277	2 846	1 493	1 353	2 874	1 488	1 386
<b>15 – 19</b>	2 694	1 404	1 290	2 551	1 346	1 205	2 478	1 319	1 159
<b>20 – 24</b>	4 434	2 307	2 127	3 913	2 062	1 851	3 236	1 720	1 516
<b>25 – 29</b>	4 439	2 378	2 061	4 485	2 427	2 058	4 296	2 399	1 897
<b>30 – 34</b>	4 016	2 079	1 937	3 972	2 054	1 918	3 977	2 068	1 909
<b>35 – 39</b>	4 456	2 177	2 279	4 172	2 047	2 125	4 045	2 021	2 024
<b>40 – 44</b>	4 212	2 034	2 178	4 400	2 163	2 237	4 451	2 227	2 224
<b>45 – 49</b>	4 564	2 101	2 463	4 303	1 991	2 312	4 190	1 966	2 224
<b>50 – 54</b>	5 411	2 403	3 008	5 294	2 350	2 944	5 053	2 296	2 757
<b>55 – 59</b>	5 151	2 190	2 961	5 086	2 213	2 873	5 137	2 252	2 885
<b>60 – 64</b>	4 649	1 828	2 821	4 815	1 893	2 922	4 909	1 956	2 953
<b>65 – 69</b>	2 333	857	1 476	2 688	997	1 691	3 179	1 205	1 974



<b>70 – 74</b>	3 833	1 242	2 591	3 367	1 088	2 279	2 819	879	1 940
<b>75 – 79</b>	2 516	643	1 873	2 704	716	1 988	2 957	824	2 133
<b>80 – 84</b>	1 838	429	1 409	1 886	423	1 463	1 851	413	1 438
<b>85 +</b>	836	154	682	910	166	744	1 021	189	832
<b>Kokku Total</b>	64 057	28 724	35 333	63 092	28 363	34 729	<b>62 078</b>	<b>28 116</b>	<b>33 962</b>

Narva Linnavalitsuse Elanikkonna Registreerimise Büroo / City Population Registration Office

## Elanikkonna rahvuseline koosseis

*Ethnic composition of population*

<b>Rahvus</b>	Arv / Number 01.01.2013	% 01.01.2013	Arv / Number <b>01.01.2014</b>	% <b>01.01.2014</b>	<i>Nationality</i>
<b>Eestlased</b>	2 382	3,78	<b>2 326</b>	<b>3,75</b>	<i>Estonians</i>
<b>Venelased</b>	52 022	82,45	<b>51 032</b>	<b>82,21</b>	<i>Russians</i>
<b>Ukrainlased</b>	1 576	2,50	<b>1 530</b>	<b>2,46</b>	<i>Ukrainians</i>
<b>Valgevenelased</b>	1 315	2,08	<b>1 274</b>	<b>2,05</b>	<i>Belorussians</i>
<b>Soomlased</b>	446	0,71	<b>438</b>	<b>0,71</b>	<i>Finns</i>
<b>Tatarlased</b>	307	0,49	<b>298</b>	<b>0,48</b>	<i>Tatars</i>
<b>Muud</b>	1 487	2,36	<b>1 634</b>	<b>2,63</b>	<i>Others</i>
<b>Andmed puuduvad</b>	3 557	5,64	<b>3 546</b>	<b>5,71</b>	<i>Data not available</i>

Narva Linnavalitsuse Elanikkonna Registreerimise Büroo / City Population Registration Office

## Rahvastiku koosseis kodakondsuse järgi

*Citizenship of the population of Narva*

<b>Kodakondsus</b>	Arv / Number 01.01.2012	% 01.01.2013	Arv / Number <b>01.01.2014</b>	% <b>01.01.2014</b>	<i>Citizenship</i>
<b>Eesti</b>	29 484	46,73	<b>28 970</b>	<b>46,67</b>	<i>Estonian</i>
<b>Vene</b>	22 897	36,29	<b>22 561</b>	<b>36,34</b>	<i>Russian</i>
<b>Ukraina</b>	172	0,27	<b>175</b>	<b>0,28</b>	<i>Ukrainian</i>
<b>Valgevene</b>	51	0,08	<b>53</b>	<b>0,09</b>	<i>Belorussian</i>
<b>Läti</b>	95	0,15	<b>107</b>	<b>0,17</b>	<i>Latvian</i>
<b>Leedu</b>	98	0,16	<b>108</b>	<b>0,17</b>	<i>Lithuanian</i>
<b>Teised riigid</b>	256	0,41	<b>528</b>	<b>0,85</b>	<i>Other countries</i>
<b>Kodakondsus määratlemata</b>	9 927	15,73	<b>9 475</b>	<b>15,26</b>	<i>Citizenship undetermined</i>
<b>Andmed puuduvad</b>	112	0,18	<b>101</b>	<b>0,16</b>	<i>Data not available</i>

Narva Linnavalitsuse Elanikkonna Registreerimise Büroo / City Population Registration Office

## Rahvaarvu loomulik muutumine

*Natural population increase*

<b>Aasta Year</b>	<b>Elussünnid Births</b>	<b>Surmad Deaths</b>	<b>Loomulik live Natural increase</b>
2005	706	930	-224
2006	628	893	-265
2007	557	993	-436
2008	644	949	-305

2009	645	917	-272
2010	536	885	-349
2011	531	792	-261
2012	474	870	-396
<b>2013</b>	<b>537</b>	<b>798</b>	<b>-261</b>

Ida-Viru Perekonnaseisu osakonna (Narva talitus) / *Ida-Viru Family Register Department (Narva Office)*

### Abielud ja lahutused

*Marriages and divorces*

Aasta Year	Abiellud Marriages	Lahutused Divorces
2005	462	203
2006	563	206
2007	617	170
2008	478	209
2009	373	195
2010	369	173
2011	385	185
2012	391	183
<b>2013</b>	<b>421</b>	<b>184</b>

Ida-Viru Perekonnaseisu osakonna (Narva talitus) / *Ida-Viru Family Register Department (Narva Office)*

## Ettevõtlus

*Business activity*

**Narva linnas registreeritud ettevõtted õigusliku vormi järgi (aasta alguses)**

*Enterprises registered in Narva by legal form (at the beginning of the year)*

	2012	2013	2014	
<b>Kokku registreeritud, neist:</b>	<b>4 315</b>	<b>4 661</b>	<b>4 576</b>	<b>Total number of re-gistered enterprises incl.:</b>
<b>Registreeritud Ettevõt-teregistris</b>	<b>72</b>	<b>76</b>	<b>76</b>	<b>Registered in Registration Office of Entrepreneurship</b>
<b>Registreeritud Ärregistris neist:</b>	<b>4 243</b>	<b>4 522</b>	<b>4 437</b>	<b>Registered in Business Register incl.:</b>
<b>Äriühingud, sh:</b>	<b>3 167</b>	<b>3 466</b>	<b>3 559</b>	<b>Institutions and organizations among them:</b>
- Füüsilisest isikust ettevõtjad	942	954	908	- Sole proprietors
- Tulundusühistud	49	48	123	- Commercial associations
- Täisühingud	59	61	67	- General partnerships
- Osahingud	1 936	2 203	2 263	- Private limited

				<i>companies</i>
- Aktsiaseltsid	66	60	49	- Public limited companies
- Usaldusühingud	116	140	149	- Limited partnerships
<b>Mittetulundusühingud, sihtasutused</b>	<b>1 015</b>	<b>1 056</b>	<b>878</b>	<b>Non-profit associations</b>
<b>Registreeritud riigi- ja kohaliku omavalitsuse riiklikus registris, sh:</b>	<b>61</b>	<b>63</b>	<b>63</b>	<b>State institutions and organizations among them:</b>
- Riigi ametiasutused	3	3	3	- State institutions
- Kohaliku omavalitsuse ametiasutused	58	60	60	- Municipal institutions

Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet / Department for Development and Economy

### Väljastatud kauplemisload (aasta alguses)

Issued trading licenses (at the beginning of the year)

	2012	2013	2014	
<b>Kauplused</b>	<b>834</b>	<b>829</b>	<b>870</b>	<b>Shops</b>
-Tööstuskaupade kauplused	402	429	464	-Shops of manufactured goods
-Toidukauplused	97	85	84	-Food stores
-Müügikohad	330	310	317	-Counters
-Tänavamüük	-	-	-	-Trading in streets
-Kütusekaupade kauplused	5	5	5	-Fuel shops
<b>Toitlustusasutused</b>	<b>89</b>	<b>91</b>	<b>92</b>	<b>Catering</b>
<b>Kokku</b>	<b>923</b>	<b>920</b>	<b>962</b>	<b>Total</b>

Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet / Department for Development and Economy

### Jaemüügiluba omavate ettevõtete arv (aasta alguses)

Companies with retail trade license (at the beginning of the year)

<b>Kaubad</b>	2012	2013	2014	<i>Commodities</i>
<b>Väärismetalltooted</b>	30	30	31	<i>Precious metal ware</i>
<b>Tubakatoode</b>	88	85	83	<i>Tobacco</i>
<b>Alkohoolsed joogid</b>	99	97	106	<i>Alcohol</i>

Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet / Department for Development and Economy

### Eksport ja import (eurodes)

Export, import (in euros)

		2012	2013	
<b>Export</b>	Ida-Virumaa	994 420 895	<b>834 764 775</b>	<i>Ida-Virumaa County</i>
	Narva	97 488 219	<b>115 268 747</b>	<i>Narva City</i>
<b>Import</b>	Ida-Virumaa	713 521 770	<b>485 881 770</b>	<i>Ida-Virumaa County</i>
	Narva	90 928 280	<b>117 924 251</b>	<i>Narva City</i>

Statistikaamet / Statistical Office of Estonia

## Tarbijakaitse

### Consumer protection

	2011	2012	2013	
Tuvastatud kaubanduseeskirjade rikkumisi	166	184	127	Fixed violations of trade rules
Tehtud ettekirjutused	7	5	5	Prescriptions
Määratud trahvid	26 (summas 958,6 EUR)	24 (summas 1014,67 EUR)	21 (summas 722,76 EUR)	Fines
Makstud trahvide kogusumma	958,6 EUR	1014,67 EUR	722.76 EUR	Total amount of fines

Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet / Department for Development and Economy

## Registreeritud majutusettevõted seisuga 01.04.2014

### Registered accommodation companies, 01.04.2014

Ettevõtte nimi / Company	Registreerimise kuupäev / Registered
Etapp SN OÜ - Hotell Central	16.03.2006
Starmaks OÜ - Hostel Starmaks	06.04.2012
Travel Balt OÜ - Hotell Inger	23.03.2006
Viira Pluss OÜ - Külalistemaja Europe	05.10.2006
VKG Elektrivõrgud OÜ - Külalistemaja Elektra	07.09.2006
Sanesi OÜ - Hotell Narva	11.01.2013
Vesta King OÜ - Hotell King	18.11.2005
Shinok OÜ - kodumajutus	27.12.2013
Shinok OÜ - külaliskorter	26.02.2013
Rentek OÜ - külaliskorter	30.07.2013
Rentek OÜ - külaliskorter	07.02.2014

Majandustegevuse register / The Register of Economic Activities, <http://mtr.mkm.ee>

## Majutamine

### Accommodation

	2011	2012	2013	
Ettevõtete arv	7	8	8	Number of companies
Tubade arv	194	196	195	Number of rooms
Voodite arv	378	381	380	Number of beds
Ööbimiste arv, sh:	44 697	50 294	57 774	Number of overnight stays, incl.:
- Eesti elanikud	15 353	15 545	21 175	- Estonian residents
- välismaalased	29 344	34 749	36 599	- foreigners
Ööpäeva keskmine maksumus:				Average cost per 24-hours:
- ühene tuba	35 EUR	42 EUR*	42 EUR	- single room
- kahene tuba	42 EUR	53 EUR*	51 EUR	- double room
- sviit	62 EUR	120 EUR**	88 EUR	- suite

\* Arvestus on tehtud 7 majutusettevõtete andmete alusel

\*\* Arvestus on tehtud 6 majutusettevõtete andmete alusel

Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet / Department for Development and Economy

**Ööbimised Narvas elukohariigi järgi**  
*Overnight visitors in Narva by country of residence*

Riik	2011		2012		2013		State
	Arv Number	%	Arv Number	%	Arv Number	%	
Eesti	15 353	34,35	15 545	30,91	21175	36,65	Estonia
Soome	4 924	11,02	3920	7,79	4516	7,82	Finland
Rootsi	2 186	4,89	1312	2,61	951	1,65	Sweden
Taani	111	0,25	62	0,12	92	0,16	Denmark
Suurbritannia	164	0,37	149	0,30	242	0,42	Great Britain
Saksamaa	3 575	8,00	2928	5,82	2049	3,55	Germany
Norra	1 300	2,91	1002	1,99	699	1,21	Norway
Venemaa	9 181	20,54	14 623	29,08	15756	27,27	Russia
Läti	2 039	4,56	2 023	4,02	2342	4,05	Latvia
Ameerika Ühendriigid	140	0,31	119	0,24	180	0,31	USA
Itaalia	325	0,73	2232	4,44	1141	1,97	Italy
Hispaania	96	0,21	125	0,25	390	0,68	Spain
Leedu	1 262	2,82	1 762	3,50	1948	3,37	Lithuania
Poola	2 591	5,80	1 215	2,42	1932	3,34	Poland
Prantsusmaa	132	0,30	432	0,86	508	0,88	France
Muud rigid	1 318	2,95	2 845	5,66	3853	6,67	Other countries
<b>Kokku</b>	<b>44 697</b>	<b>100,0</b>	<b>50 294</b>	<b>100,0</b>	<b>57 774</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>

Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet / Department for Development and Economy

**Majutatud turistide arv reisi eesmärgi järgi**  
*Number of overnight visitors by trip purpose*

Riik	2011		2012		2013		State
	Arv Number	%	Arv Number	%	Arv Number	%	
<b>Eesti elanikud</b>	<b>8 864</b>	<b>100</b>	<b>9 935</b>	<b>100</b>	<b>20 006</b>	<b>100</b>	<b>Estonian residents</b>
Puhkusereis	1 574	18	1 845	19	4 150	21	Holiday trip
Tööreis	7 290	82	8 068	83	15 677	78	Business trip
Muud			22	0,2	179	1	Other
<b>Välismaa-lased</b>	<b>15 012</b>	<b>100</b>	<b>17 461</b>	<b>100</b>	<b>29 809</b>	<b>100</b>	<b>Foreigners</b>
Puhkusereis	7 959	53	7 262	42	29 809	47	Holiday trip
Tööreis	6 989	46,5	10 173	58	13 931	53	Business trip
Muud	64	0,5	26	0,1	163	1	Other

Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet / Department for Development and Economy

**Narva Turismiinfokeskuse\* külastatavus**  
*The number of visits to Narva Tourist Information Center\**

	2011	2012	2013	
Külastajate arv	17 020	17 089	14 309	Number of visitors
sh, Eesti elanikud	3 617	3 891	1 536	- Estonian residents

sh, välismaalased	13 403	13 056	12 773	- foreigners
Päringud	2 889	2732	1 181	Contacts by phone or e-mail
<b>Kokku</b>	<b>19 909</b>	<b>19 821</b>	<b>15 490</b>	<b>Total</b>

\* Alates 01.03.2011 Narva Külustuskeskus / Starting from 01.03.2011 Narva Visitor Centre

Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet / Department for Development and Economy

### Alustavate ettevõtjate projektide kaasfinantseerimine linna eelarvest Co-financing of the start-up business projects from local budget

Aasta / Year	2010	2011	2012	2013
Arv / Number	5	7	6	8
Linna toetuse kogusumma Total amount	150 000 EEK	12 651 EUR	18 239,59 EUR	14 355 EUR

Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet / Department for Development and Economy

### Konkurssi "Narva ettevõtja" võitjad Contest of city`s best enterpriser

Aasta Year	Kategooriad Awards	Võitjad Award recipients
2010	Narva Ettevõtja / Narva Enterpriser Narva Investor / Narva Investor Narva Eksportöör / Narva Exporter Narva Mainekujundaja / Narva City`s Imagemaker Narva Naisettevõtja / Narva Female Enterpriser	SKS Estonia Textile OÜ Prisma Peremarket AS Cargotec Estonia AS Travel Balt OÜ Astri-Narva AS
2011	Narva Ettevõtja / Narva Enterpriser Narva Investor / Narva Investor Narva Eksportöör / Narva Exporter Narva Mainekujundaja / Narva City`s Imagemaker Narva Naisettevõtja / Narva Female Enterpriser Parim Alustav Ettevõtja / The Best Beginner Enterpriser	Metalliset Eesti AS SKS Estonia Textile OÜ Vepamon OÜ Fama Invest OÜ Astri-Narva AS Kodukomfort OÜ
2012	Narva Ettevõtja / Narva Enterpriser Narva Investor / Narva Investor Narva Eksportöör / Narva Exporter Narva Mainekujundaja / Narva City`s Imagemaker Narva Naisettevõtja / Narva Female Enterpriser Parim Alustav Ettevõtja / The Best Beginner Enterpriser Narva Lapsesõbralik Ettevõtja	Narva-Bark AS Fama Invest OÜ Vepamon OÜ Fama Invest OÜ Narva Tes Plus OÜ BindingWire OÜ Astri-Narva AS
2013	Narva Ettevõtja / Narva Enterpriser Narva Investor / Narva Investor Narva Eksportöör / Narva Exporter Narva Mainekujundaja / Narva City`s Imagemaker Narva Naisettevõtja / Narva Female Enterpriser Parim Alustav Ettevõtja / The Best Beginner Enterpriser Narva Lapsesõbralik Ettevõtja	Kreenholmi Manufaktuur OÜ Febparts OÜ International Veod OÜ Prospekt-Media UÜ Vepamon OÜ Molnicom OÜ Forum Cinemas AS

Narva Linna Arenduse ja Ökonoomika Amet / Department for Development and Economy

### Registreeritud töötud kuu jooksul Monthly registered unemployed

Aasta / Year	Jaauanuar / January	Juuni / June	Detsember / December
2006	3 130	2 360	1 645
2007	1 450	1 272	1 311
2008	1 385	1 718	2 854
2009	3 322	5 232	7 119
2010	7 723	7 305	6 118
2011	6 112	5 612	5 147

2012	5 399	4 950	4 421
<b>2013</b>	<b>4 641</b>	<b>3 973</b>	<b>3 457</b>

Eesti Töötukassa / Estonian Unemployment Insurance Fund

### Registreeritud tööpuudus, 2013

*Registered unemployment, 2013*

Kuu <i>Month</i>	Registreeritud töötud kuu lõpu seisuga <i>Registered unemployed at the end of month</i>	Töötutoetuse saajad <i>Unemployment allowance recipients</i>	Töötuskindlustushüvitise saajad <i>Unemployment insurance benefit recipients</i>
Jaauar / <i>January</i>	4320	657	671
Veebruar / <i>February</i>	4408	660	716
Märts / <i>March</i>	4343	652	669
Aprill / <i>April</i>	4187	676	623
Mai / <i>May</i>	3810	617	582
Juuni / <i>June</i>	3519	564	567
Juuli / <i>July</i>	3449	544	522
August / <i>August</i>	3310	546	481
September / <i>September</i>	3151	557	465
Oktoober / <i>October</i>	3152	572	467
November / <i>November</i>	3150	593	501
Detsember / <i>December</i>	3204	595	547

Eesti Töötukassa / Estonian Unemployment Insurance Fund

### Tööturu näitajad, 2013

*Indicators of labour market situation, 2013*

Kuu / <i>Month</i>	Tööturukoolitust alustanud kuu jooksul <i>Inflow to labour market training course during the month</i>	Tööle rakendatud kuu jooksul* <i>Employed during the month*</i>	Uued tööpakkumised kuu jooksul <i>New vacancies received during the month</i>	Tööpakkumisi kuu lõpu seisuga <i>Vacancies at the end of month</i>
Jaauar / <i>January</i>	192	217	69	75
Veebruar / <i>February</i>	252	173	131	161
Märts / <i>March</i>	271	261	78	94
Aprill / <i>April</i>	285	300	102	135
Ma / <i>May</i>	207	395	113	136
Juuni / <i>June</i>	186	314	114	152
Juuli / <i>July</i>	82	225	139	169
August / <i>August</i>	55	180	192	182
September / <i>September</i>	69	308	102	209
Oktoober / <i>October</i>	102	237	66	184
November / <i>November</i>	121	170	71	121
Detsember / <i>December</i>	51	159	91	96
<b>Kokku / <i>Total</i>**</b>	<b>1873</b>	<b>2939</b>	<b>1268</b>	<b>1328</b>

\* Töölerakendunud inimeste arv on tegelikkuses tõenäoliselt suurem, sest põhineb sellel, kui isik ütleb, et ta tööle läks. Tõenäoliselt osa ka nendest töötutest, kes jätaavad määratud ajal pöördumata või soovivad ise ennast töötuna arvelt maha võtta, on tegelikult leidnud töö. Võrdlused Maksu- ja Tolliametiga on näidanud, et tegelik hõivesse liikujate arv on umbes 10-15% suurem. / *Exit to work is underestimated, because this cause only appears if a person reports his or her exit to work. Very likely quite some people who are deregistered because of not visiting the UIF, have also started a job.*

\*\* Kokku aasta jooksul / *Within a year*

Eesti Töötukassa / Estonian Unemployment Insurance Fund

**Töötajate keskmine brutopalk kuus (eurodes)**  
*Employees average monthly gross wages (in euros)*

Aasta Year	Kvartal Quarter	Ida-Virumaa Ida-Viru County	Eesti Estonia	I-V - Eesti
2010	I	627	758	-131
	II	706	822	-116
	III	619	759	-140
	IV	677	814	-137
	<b>Keskmine / Average</b>	<b>657</b>	<b>788</b>	<b>-131</b>
2011	I	652	792	-140
	II	707	857	-150
	III	642	809	-167
	IV	695	865	-170
	<b>Keskmine / Average</b>	<b>674</b>	<b>831</b>	<b>-157</b>
2012	I	706	847	-141
	II	739	900	-161
	III	683	855	-172
	IV	744	916	-172
	<b>Keskmine / Average</b>	<b>718</b>	<b>880</b>	<b>-162</b>
2013	I	744	<b>900</b>	-156
	II	810	<b>976</b>	-166
	III	757	<b>930</b>	-173
	IV	819	<b>986</b>	-168
	<b>Keskmine / Average</b>	<b>783</b>	<b>948</b>	<b>-166</b>

Statistikaamet / Statistical Office of Estonia

**Töötajate keskmine brutopalk kuus (eurodes)**  
*Workers average monthly gross wages (in euros)*

Aasta Year	Narva	Ida-Virumaa Ida-Viru county	Eesti Estonia
2005	350	387	514
2006	396	435	598
2007	493	534	720
2008	591	656	819
2009	562	634	781
2010	569	657	788
2011	611	674	831
2012	646	718	880
<b>2013</b>	<b>689</b>	<b>783</b>	<b>948</b>

Statistikaamet / Statistical Office of Estonia, Narva Linnavalitsus



## Energia-, soojus- ja veevarustus, kanalisatsioon Energy, central heating, water supply, sewerage

### Elektrienergia tarbimine Consumption of electricity

	2011		2012		2013		
	Kogus (tuh.kWt) Amount (thous kWh)	Klienti- de arv Number of clients	Kogus (tuh.kWt) Amount (thous kWh)	Klienti- de arv Number of clients	Kogus (tuh.kWt) Amount (thous kWh)	Klienti- de arv Number of clients	
Elektrienergia kokku, sh	205 471	34 557	220 043	33 953	<b>219 184</b>	<b>33 898</b>	Total electricity, incl.:
- kodutarbijad	64 720	33 785	67 746	33 180	<b>63 057</b>	<b>33 115</b>	- population
- ettevõtted	140 751	772	152 297	773	<b>156 127</b>	<b>783</b>	- enterprises

VKG Elektrivõrgud OÜ / VKG Elektrivõrgud

### Elektriliinide pikkus (km) Length of electric lines (km)

	2011	2012	2013	
Elektriliinide pikkus, sh:	875	890	<b>905</b>	Length of the electric lines, incl.:
- õhuliinide pikkus	408	409	<b>409</b>	- length of the aerial lines
- kaabelliinide pikkus	467	481	<b>496</b>	- length of the cable-lines

VKG Elektrivõrgud OÜ / VKG Elektrivõrgud

### Soojusenergia tarbimine Consumption of heat energy

	2011	2012	2013	
<b>Tarbitud soojus, GWh</b>	<b>381</b>	<b>420</b>	<b>394</b>	<b>Heat energy consumed, GWh</b>
Sh elanikkond	285	308	296	Incl. population
ettevõtted	96	112	98	businesses
<b>Soojustrasside pikkus, km</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>Length of hot water transmission pipes, km</b>
Sh omandis	29,5	29,5	33	Incl in property

AS Narva Soojusvõrk / Narva Soojusvõrk

### Maagaasi tarbimine Consumption of natural gas

	2011	2012	2013	
Maagaas kokku (tuh.m <sup>3</sup> ) sealhulgas:	9 581	11 894	<b>9 519</b>	Natural gas total (thous. m <sup>3</sup> ) including:
-elanikkond	3 045	2 784	<b>2 900</b>	-population
-tööstus	42	58	<b>47</b>	-industry
-kommertstarbijad	1 820	1 830	<b>1986</b>	-commercial consumers
-kaugküte	3 800	6 400	<b>3700</b>	-distance heating
-võrguettevõtted	874	822	<b>886</b>	-electricity distribution networks

AS Eesti Gaas Narva müügipiirkond / Sale area Narva, Eesti Gaas

**Gaasivõrgu pikkus (km)**  
*Length of gas network (km)*

	2011	2012	2013	
Gaasivõrgu pikkus, sh:	64,2	64,2	<b>83,8</b>	<i>Length of gas network, incl.:</i>
- kõrgsurve gaasivõrgu pikkus	-	-	<b>19,4</b>	<i>- length of high-pressure gas network</i>
- kesksurve gaasivõrgu pikkus	27,1	27,1	<b>27,3</b>	<i>- length of middle-pressure gas network</i>
- madalsurve gaasivõrgu pikkus	37,1	37,1	<b>37,1</b>	<i>- length of low-pressure gas network</i>

AS Eesti Gaas Narva müügipiirkond / *Sale area Narva, Eesti Gaas*

**Veetarbimise üldnäitajad**  
*General figures of water consumption*

	2011	2012	2013	
Veepuhastusjaama tootmisvõimsus (tuh m <sup>3</sup> )	18 250	18 250	18 250	<i>Production capacity of water purification plant (thous m<sup>3</sup>)</i>
Heitvetepuhastusjaama tootmisvõimsus (tuh m <sup>3</sup> )	16 680,5	16 680,5	16 680,5	<i>Production capacity of waste water plant (thous m<sup>3</sup>)</i>
Linnale antud vesi (tuh.m <sup>3</sup> )	4088,074	3785,139	4086,265	<i>Purified water transmitted to city (thous. m<sup>3</sup>)</i>
Puhastatud reovesi (tuh.m <sup>3</sup> )	6775,792	7040,92	6825,463	<i>Treated sewage (thous.m<sup>3</sup>)</i>
Abonentide arv:				<i>Number of consumers:</i>
- juriidilised isikud	219	229	235	<i>- legal entities</i>
- korteriomanikud	403	404	405	<i>- apartments owners</i>
- eramajade omanikud	708	565	575	<i>- homeowners</i>
Suuremad kliendid				<i>The largest clients</i>
▪ Vesi (tuh.m <sup>3</sup> ):				▪ <i>Water(th.m<sup>3</sup>):</i>
- elanikud	2233	2195	2176	<i>- inhabitants</i>
- Narva-Jõesuu linn	147	156	155	<i>- Narva-Jõesuu city</i>
- Narva Gate OÜ	20	17	22	<i>- Narva Gate OÜ</i>
▪ Kanalisatsioon (tuh.m <sup>3</sup> ):				▪ <i>Sewage (thous.m<sup>3</sup>):</i>
- elanikud	2322	2287	2268	<i>- inhabitants</i>
- Narva-Jõesuu linn	130	136	134	<i>- Narva-Jõesuu city</i>
- Narva Gate OÜ	48	40	46	<i>- Narva Gate OÜ</i>

AS Narva Vesi / *Narva Water*

**Vee- ja kanalisatsioonivõrgud**  
*Water and sewerage systems*

	2011	2012	2013	
Veevõrk:				<i>Water system:</i>
▪ Pikkus (km)	161	162	162	▪ <i>Length (km)</i>
▪ Avariisid	81	74	54	▪ <i>Mechanical failures</i>
Kanalisatsioonivõrk:				<i>Sewerage system:</i>
▪ Pikkus (km)	279	280	280	▪ <i>Length (km)</i>
▪ Avariisid	28	26	7	▪ <i>Mechanical failures</i>

AS Narva Vesi / *Narva Water*

## Transport ja side

### *Transport and communication*

#### Narva linna tänavavõrk

##### *Street network in Narva*

	2011	2012	<b>2013</b>	
Tänavate kogupind (m <sup>2</sup> )	870 663	870 663	<b>870 663</b>	<i>Total area of streets (m<sup>2</sup>)</i>
Tänavate kogupikkus (km) sh:	113,8	113,8	<b>113,8</b>	<i>Total length of streets (km), incl.:</i>
- asfaltkattega	95,6	95,6	<b>95,6</b>	<i>- with asphalt pavement</i>
Könniteede kogupind (m <sup>2</sup> ) sh:	116 528	116 528	<b>116 528</b>	<i>Total square of footways (m<sup>2</sup>), incl.:</i>
Kokku sillad ja viaduktid	7	7	<b>7</b>	<i>Total bridges and viaducts</i>
Tehniline seisukord				<i>Technical condition</i>
- rahuldav	5	5	<b>5</b>	<i>- satisfactory</i>
- mitterahuldav	2	2	<b>2</b>	<i>- unsatisfactory</i>

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

#### 10 pikimat tänavat Narvas

##### *10 longest streets in Narva*

Tänav / <i>Street</i>	Pikkus / <i>Length</i> (km)
Jõesuu	5,3
Elektrijaama tee	5,2
Kadastiku	3,7
Rahu	3,2
Kerese	2,9
Puškini	2,7
Tallinna mnt	2,7
Joala	2,5
Kreenholmi	2,3
Joala tee	2,1

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

#### 10 lühimat tänavat Narvas

##### *10 shortest streets in Narva*

Tänav / <i>Street</i>	Pikkus / <i>Length</i> (m)
Õhu	51
Liiva	63
Purje	75
Moonalao	76
Lina	89
Vaikne põik	102
Luha	103
Lepa	122
Pargi põik	136
Vaeselapse	140

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

## Tänavavalgustus

### Street lighting

	2011	2012	2013	
Liinide kogupikkus (km) sh:	109,6	109,9	110,5	Total length of electric lines (km) incl.:
-õhuliinide pikkus	86,5	86,7	86,97	-length of the aerial lines
-kaabelliinide pikkus	23,1	23,2	23,52	-length of the cable-lines
Valgustite hulk	3 779	3 789	3 953	Number of streetlights

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / Department of Architecture and City Planning

## Ühistransport

### Public transport

	2011	2012	2013	
Linnaliinide arv	8	7	7	Number of city lines
Liini läbisõit (tuh.km)	475,2	536,6	620,7	Total length of lines (thous.km)
Busside arv, sh ekspluatatsioonaaastate järgi	15	17	22	Number of buses, incl.: by the years of operation
-üle 10 aasta	8	-	5	-more than 10 years
-alla 10 aasta	7	17	17	-less than 10 years
Dotatsioon (euro)	52 396	1 106 457	1 499 789	Subsidy (euro)
-Riigieelarvest (euro)	-	20 000 EUR	-	-From the national budget (euro)
-Linnaeelarvest (euro)	52 396	1 086 457	1 499 789	-From the city budget (euro)
Taksode arv ekspluatatsioonaaastate järgi	350	344	400	Number of taxis by the years of operation
-üle 10 aasta	305	171	190	- more than 10 years
-alla 10 aasta	45	173	110	- less than 10 years

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / Department of Architecture and City Planning

## Sõidukite jaotus

### Motor vehicles by type

Sõiduki liik	Arv / Number			Type of vehicle
	01.01.2012	01.01.2013	01.01.2014	
Sõiduautod, sh	17 289	18 369	20 306	Motor cars, incl.:
-eravalduses	15 296	16 138	17 763	-private cars
Autobussid, sh	123	143	150	Buses, incl.:
-eravalduses	31	31	32	-private buses
Veoautod, sh	1 488	1 624	1 755	Lorries, incl.:
-eravalduses	503	570	654	-private lorries
Mootorattad	332	573	613	Motorcycles
Haagised	1 048	1 147	1 211	Trailers

Maanteeamet / Estonian Road Administration

**Sõiduautode arv eravalduses (aasta alguses)**  
*Number of private cars (at the beginning of the year)*

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
9 714	8 733	8 500	9 103	10 135	11 413	10 079
2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
13 746	14 721	14 865	14 913	15 296	16 138	<b>17 763</b>

Maanteeamet / *Estonian Road Administration*

**Tasuta interneti avatud punktid, WiFi**

*Public places providing free internet access*

- Narva Külustuskeskuse avalik internetipunkt, Peetri pl. 3
- Narva Kindluse territoorium ja Narva Muuseum, Peterburi mnt. 2
- Tartu Ülikooli Narva Kolledž, Raekoja plats 2
- Narva Keskraamatukogu avalik internetipunkt, Malmi 8
- Astri Kaubanduskeskus, Tallinna mnt. 41
- Fama Kaubanduskeskus, Tallinna mnt. 19C
- Hotell Inger ja restoran Salvadore ja Vis-A-Vis, Puškini 28
- Hotell King ja restoran, Lavretsovi 9
- Hotell Narva ja restoran, Puškini 6
- Hotell Central, Lavretsovi 5
- Europe Külalistemaja, III. Roheline 8
- Elektra Külalistemaja, Paul Kerese 11
- 100% CHINA Restoran, Tallinna mnt. 6 B
- Restoran CASTELL, Peterburi mnt. 2
- CLUB AVENUE, Rakvere 71
- Gulliver tavern-pub, Lavretsovi 7
- Pappa – Pizza, Kerese 3
- Peetri Pizza, Kreenholmi 50
- Pub-Club OK Modern Pubi, Puškini 12
- McDonald's, Tallinna mnt. 37
- Antalya Kebab House, Puškini 15
- Sport-baar GOL, Linda 4
- Statoil teenindusjaam Narva kesklinnas, Tallinna mnt. 37
- Statoil teenindusjaam Narva linnapiiril, Tallinna mnt. 64
- Casino Grand Prix Narva Tallinna mnt 13A
- Silk Sushi Baar, Kerese 5, Narva

Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet / *Department for Development and Economy*

## Ehitustegevus Construction

### Kehtestatud detailplaneeringud, 2013

*Land detailed planning, 2013*

- Tallinna mnt 30a ja Tallinna mnt 30b maa-ala (18.04.2013 nr 35)
- Kulgu tn 15, Kulgu tn 15a ja Kulgu tn 15b maa-ala (20.06.2013 nr 51)
- Vabaduse tn 4 maa-ala (22.08.2013 nr 78)

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department for Architecture and City Plan*

### Narva linna maafond, 2013

*Land stock of Narva, 2013*

		%	
Kogupindala (ha), sh:	<b>8 453</b>	<b>100,0</b>	<i>Total square (ha), incl:</i>
- elamumaa	<b>991</b>	<b>11,7</b>	<i>- residential land</i>
sh aiandusühistud	701	8,3	<i>including horticulture cooperative societies</i>
- tootmismaa	<b>569</b>	<b>6,7</b>	<i>- industrial enterprises</i>
sh elektriijaam	357	4,2	<i>including: power station</i>
- tuhaväljad	<b>1 349</b>	<b>16,0</b>	<i>- ash fields</i>
- metsad	<b>1 158</b>	<b>13,7</b>	<i>- woods</i>
- veefond	<b>2 946</b>	<b>34,9</b>	<i>- water</i>
- sood	<b>711</b>	<b>8,4</b>	<i>- bog</i>
- muu maa	<b>729</b>	<b>8,6</b>	<i>- other land</i>

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department for Architecture and City Plan*

### Narva linna haljastus

*Verdant areas*

	2011	2012	<b>2013</b>	
Murude pindala, ha	180	180	186	<i>Area under grass (ha)</i>
Puude arv, tk	21 796	21 904	21 521	<i>Number of trees</i>
Põõsastara, jm	4 420	4 420	4 420	<i>Length of bushes (m)</i>
Lillepeenarde pindala, m <sup>2</sup>	1106	1 106	1 095	<i>Area of flower beds (m<sup>2</sup>)</i>
Istutatatud lilled, tk	24 167	20 115	22 006	<i>Planted flowers</i>
Parkide, skvääride, haljasalade pindala, ha	34,3	34,3	146,43	<i>Area of parks, public gardens, green areas (ha)</i>
Istutatatud puud, tk	30	200	25	<i>Planted trees</i>
Maha võetud puud, tk	934 (835*)	92	408	<i>Hewn trees</i>

\* Maha võetud puud (kalmistud, Tuule 13, SA Narva Linna Arendus)

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

**Kalmistud**  
*Cemetries*

	2011	2012	2013	
Kogus	5	5	5	<i>Number</i>
Üldpind (ha)	24	24	24	<i>Total area (ha)</i>

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

**Heakorrakonkurss "Narva kaunis kodu 2013" üleriigilise konkursi „Kaunis Eesti kodu 2013” raames**

*Contest of city improvement "Beautiful Estonian Home 2013"*

**Autasustatud**  
*Award Recipients*

**Kategooria "Eramu- ja aianduskrundid"**

- 1.koht – Mängu tn 24, perekond Leonovitsš
- 2.koht – Õhu tn 8, perekond Bogdanovid
- 3.koht – A. Juhhanovi tn 20, esindaja – ülempreester Vitali Gavrilov

**Kategooria "Korterelamute krundid"**

1. koht – KÜ Oru 11, Narva, esimees Juris Firsov
- 2.koht – KÜ Kangelaste 9, esimees Aleksei Demišin
- 3.koht – KÜ Tiimani 17, esimees Viktoria Gluško

**Kategooria "Koolieelsete lasteasutuste krundid"**

1. koht – koolieelne lasteasutus "Käoke", Kangelaste pr 38, direktor Veera Osis
2. koht – koolieelne lasteasutus «Pinguin», Mõisa tn 1a, direktor Galina Sõssojeva
- 3.koht – kooleelne lasteasutus "Kirsike", A-A.Tiimanni tn 11, direktor Larissa Katratš

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / *Department of Architecture and City Planning*

**Piir**  
*Border*

**Piiriületused**  
*Border Crossing*

		Sisse / in		Välja / out	
		2012	2013	2012	2013
<b>Narva-1</b>	Isikud / <i>Persons</i>	1 633 074	<b>1 791 904</b>	1 591 828	<b>1 796 979</b>
	Sõidua autod / <i>Motor cars</i>	200 926	<b>205 459</b>	192 963	<b>198 132</b>
	Veoa autod / <i>Lorries</i>	41 838	<b>46 487</b>	36 725	<b>43 188</b>
	Bussid / <i>Buses</i>	15 175	<b>12 883</b>	15 468	<b>13 358</b>
<b>Narva-2</b>	Isikud / <i>Persons</i>	235 257	<b>412 044</b>	246 737	<b>401 050</b>

Politsei- ja Piirivalveameti Ida Prefektuur / *East Prefecture of Police and Border Guard Board*

**Avastatud rikkumised**  
*Detected Offences*

	2011	2012	2013	
<b>Piirirežiimi rikkumine</b>	51	47	<b>107</b>	<i>Breach of Border Order</i>
<b>Viisa tähtaja ületamine</b>	180	156	<b>134</b>	<i>Visa expiration</i>
<b>Muud süüteoised rikkumised</b>	286	242	<b>215</b>	<i>Other</i>

Politsei- ja Piirivalveameti Ida Prefektuur / *East Prefecture of Police and Border Guard Board*

**Sotsiaalhooldus ja tervis**  
*Social services and health care*

**Hoolekandeaasutused (aasta alguses)**  
*Social welfare institutions (at the beginning of the year)*

	Kohti / <i>Places</i>			
	2012	2013	2014	
Narva Laste Varjupaik	30	30	20	<i>Shelter for children</i>
Laste Varjupaiga Kriisiosakond sh	15	15		<i>Shelter for children Crisis Center</i>
-emade jaoks	5	5		<i>- for mothers</i>
-laste jaoks	10	10		<i>- for children</i>
Narva linna Sotsiaalhoolekandekeskus:				<i>Centre of Rehabilitation:</i>
-rehabilitatsiooni osakond	24	24	24	<i>- Centre for Social Rehabilitatsioon</i>
- psüühiliste tervisehäiretega isikute päevakeskus	30	34	40	<i>- Centre for disabled people</i>
- vanurite päevane osakond	50	45	45	<i>- Daycare centre for elderly people</i>
- koduhoolduse osakond	114	110	105	<i>- Home care centre</i>
Öömaja	65	80	60	<i>Doss-House</i>
Laste Päevakeskus "LAD"	19	19	19	<i>Day Centre "LAD"</i>
Narva Lastekodu	-	-	-	<i>Day Centre for children</i>

Narva Linna Sotsiaalabi amet / *Social Services Department*

**Sotsiaaltoetuste väljamaksmine**  
*Payment of social subsidies*

	2011	2012	2013	
Toimetulekutoetus	1 708,0 tuh. EUR	1585,74 tuh. EUR	<b>1351,78</b> tuh. EUR	<i>Subsistence subsidy</i>
Toimetulekutoetuste taotluste arv	12 069	11 126	<b>8 877</b>	<i>Number of applications</i>
Toetus ühe taotluse kohta	142 EUR	0,143 EUR	<b>152</b> EUR	<i>Subsidy per one application</i>
Sünnitoetus	50,5 tuh. EUR	47,0 tuh. EUR	<b>49,0</b> tuh. EUR	<i>Child birth subsidy</i>
Linnatoetus pensionäridele	379,66 tuh. EUR	415,10 tuh. EUR	<b>415,10</b> tuh. EUR	<i>City subsidy for pensioners</i>
Kriisitoetus	18,86	21,73	<b>25,36</b>	<i>Crisis subsidy</i>



	tuh. EUR	tuh. EUR	tuh. EUR	
--	----------	----------	----------	--

Narva Linna Sotsiaalabiamet / Social Services Department

### Toimetulekutoetust saanud perekonnad nende liikmete sotsiaalseisundite kaupa

*Families receiving subsistence subsidy by different types of families*

Sotsiaalne seisund	Arv / Number			Social status
	2011	2012	2013	
Töötu	1 896	935	<b>726</b>	<i>Unemployed</i>
Töötav	21	-	-	<i>Employed</i>
Pensionär	91	109	<b>103</b>	<i>Pensioner</i>
Üliõpilane	18	385	<b>302</b>	<i>Student</i>
Õpilane	297			<i>Children</i>
Koolieelik	154			<i>Preschool children</i>

Narva Linna Sotsiaalabiamet / Social Services Department

### Vanemliku hoolitsuseta lapsed

*Children without parental care*

	Arv / Number			
	2011	2012	2013	
Esmakordselt arvele võetud	53	40	<b>75</b>	<i>Registered for the first time</i>
Viibisid laste hoolekandeesutustes	45	31	<b>44</b>	<i>Placed in social welfare institutions for children</i>
Eestkostele võetud	107	112	<b>124</b>	<i>Taken under guardianship</i>
Hooldusele võetud		11	<b>16</b>	<i>Taken under the care of a trustee</i>
Laste arv, kelle vanematelt olid vanemaõigused ära võetud	9	7	<b>8</b>	<i>Children whose parents are deprived of parental rights by the court</i>
Laste arv, kelle suhtes Narva Linna Sotsiaalabiamet olid lahendatud õiguslikud vaidlused	52	74	<b>70</b>	<i>Children, in whose cases the Social Services Department has settled the arguments between parents and guardians</i>

Narva Linna Sotsiaalabiamet / Social Services Department

### Munitsipaaltöötajate arv sotsiaalabiastutustes 01.01.2014.a. seisuga

*Municipal staff in social welfare institutions, 01.01.2014*

Asutus <i>Institution</i>	Töötajate arv <i>Number of employees</i>	Nendest vanuselise ja soolise koosseisu järgi <i>Among them (by age and sex)</i>											
		Naisi / <i>Females</i>						Mehi / <i>Males</i>					
		<30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku <i>Total</i>	<30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku <i>Total</i>
Narva Linna Sotsiaalabiamet <i>Social Services Department</i>	44	10	4	9	14		37	2	1	1	2	1	7
Laste Varjupaik <i>Shelter for children</i>	24		4	7	10	1	22			1	1		2
Sotsiaalhoolekandekeskus <i>Centre of Rehabilitation</i>	60	1	7	28	22		58			1	1		2
Oömaja <i>Doss House</i>													
Lastekodu (riigiasutus) <i>Orphanage (state institution)</i>													
<b>Kokku / Total</b>	<b>128</b>	<b>11</b>	<b>15</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>1</b>	<b>117</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>11</b>

Narva Linna Sotsiaalabiamet / *Social Services Department*

## Pensionisaajad (aasta alguses)

Recipients of pensions (at the beginning of the year)

	2012	2013	2014	
Vanaduspensioni saajate arv %	15 402 64,60	14 784 63,30	14 991 63,84	Old-age pensioners %
Rahvapensioni saajate arv %	431 1,80	427 1,83	419 1,78	Persons receiving state allowances %
Toitjakaotuspensioni saajate arv %	471 2,00	511 2,19	415 1,77	Persons receiving widow's pension %
Väljateenitud aastate eest pensioni saajate arv %	335 1,40	240 1,03	214 0,91	Persons receiving pensions for full length of service required %
Töövõimetuspensioni saajate arv %	7 190 30,20	7 303 31,27	7 348 31,29	Persons who have lost their ability to work %
Teiste seaduste alusel %	-	91 0,39	96 0,41	By other law %
<b>Kokku</b>	<b>23 829</b>	<b>23 356</b>	<b>23 483</b>	<b>Total</b>
sh:				incl.:
- naisi %	15 335 64,1	14 883 63,72	14 938 63,61	- female %
- mehi %	8 600 35,90	8 473 36,28	8 545 36,38	- male %

Sotsiaalkindlustusamet / Social Insurance Board

## Narva linna raviasutused

Narva medical institutions

Raviasutuse liik	2012		2013		Type of medical institution
	Munitsipaal- raviasutus <i>Municipal medical institution</i>	Eraravi- asutus <i>Private medical institutions</i>	Munitsipaal- raviasutus <i>Municipal medical institution</i>	Eraravi- asutus <i>Private medical institutions</i>	
Üldarstiabi	1	17	1	17	General medical aid
SA Narva Haigla	1	0	1	0	Narva Hospital
Perearsti- keskused	0	15	0	15	Family Doctors Centers
FIE	0	2	0	2	Sole proprietors
Eriarstiabi	1	23	1	23	Private clinics
SA Narva Haigla	1	0	1	0	Narva Hospital
Muud asutused	0	23	0	23	Other institutions
Hambaravi	0	14	0	14	Dental treatment
Hamba-	0	1	0	1	Dental polyclinic

polikliinik					
Hambaravi- asutused	0	13	0	13	Dental institutions

Narva Linnaarstiteenistus / Service of the City Doctor

### SA Narva Haigla Narva Hospital

	2011	2012	2013	
Voodikohtade arv, keskmiselt	281	274	297	Numbers of beds, in average
Ravitud haigete arv	13 851	13 386	13 487	Number of cured
Kiirabi väljakutseid, kokku	18 847	18 647	17 703	Total Emergency calls
sh abi saanud inimeste arv	17 127	16 727	15 735	Incl number of people who got assistance
Voodikoormus (päevades)	291,2	275,2	264	Load of bed (days)
Haigeid voodi kohta	49,3	47,6	45,5	Sick persons per bed
Keskmine ravi kestvus (päevades)	5,9	6,2	5,8	Average treatment duration (days)
Voodipäevade arv	81 814	76 271	78 423	Number of days in bed
Töötajate arv kokku, sh:	712	705	713	Number of employees, incl.:
-arstid	105	100	100	-doctors
-meditsiiniõed	276	271	273	-nurses
Traumapunkti külastusi	24 893	23 949	23 143	Visits to trauma point

Narva Linnaarstiteenistus / Service of the City Doctor

### SA Narva Haigla eriarstide ambulatoorne abi Ambulant aid rendered by specialists in Narva Hospital

	2011	2012	2013	
Ambulatoorsete külastuste arv kokku	169 614	169 333	163 285	Total number of ambulance visits
Sh: lapsed	16 232	17 710	17 553	Among them by children
Seoses haigusega kokku	153 658	151 747	142 165	In connection with illness
Sh: lapsed	14 599	15 278	15 465	Among them children
Kodukülastuste arv kokku	246	221	172	Total number of home visitations

Narva Linnaarstiteenistus / Service of the City Doctor

### Narva linna arstid Narva Doctors

	2011		2012		2013		
	Narva Haigla Narva Hospital	Eraasutused Private firms	Narva Haigla Narva Hospital	Eraasutused Private firms	Narva Haigla Narva Hospital	Eraasutused Private firms	
Arstid kokku	105	69	100	95	100	87	Total number of doctors

Neist: Perearst	0	43	0	43	<b>0</b>	<b>42</b>	<i>Among them Family doctors</i>
Otorinolarü ngoloog	4	2	4	2	<b>4</b>	<b>3</b>	<i>Otolaryngo- logists</i>
Neuroloog	4	5	4	8	<b>3</b>	<b>6</b>	<i>Neurologists</i>
Endokri- noloog	1	0	1	1	<b>1</b>	<b>1</b>	<i>Endocrinolo- gists</i>
Psühhiaater	3	2	3	3	<b>3</b>	<b>2</b>	<i>Psychiatrists</i>
Günekoloog	13	5	13	7	<b>12</b>	<b>6</b>	<i>Gynaecologist</i>
Oftalmoloog	2	2	2	3	<b>2</b>	<b>3</b>	<i>Oculists</i>
Kiirabiarst	7	0	4	0	<b>4</b>	<b>0</b>	<i>Emergency doctors</i>
Kirurg	11	3	9	6	<b>10</b>	<b>5</b>	<i>Surgeons</i>
Anestesioloog	9	2	8	2	<b>8</b>	<b>1</b>	<i>Anesthesiologi- sts</i>
Radioloog	5	1	4	2	<b>2</b>	<b>2</b>	<i>Radiologists</i>
Dermato- veneroloog	1	4	1	5	<b>1</b>	<b>6</b>	<i>Specialists in skin and vene- real diseases</i>

Narva Linnaarstiteenistus / *Service of the City Doctor*

### Narva linna hambaarstid

*Dental treatment institutions*

Raviasutus <i>Medical institutions</i>	Hambaarstide arv / <i>Number of dentists</i>		
	2011	2012	<b>2013</b>
Hambapolikliinik <i>Dental policlinic</i>	17	16	<b>16</b>
Hambaraviasutused <i>Dental institutions</i>	35	36	<b>35</b>
<b>Kokku / Total</b>	<b>52</b>	<b>52</b>	<b>51</b>

Narva Linnaarstiteenistus / *Service of the City Doctor*

## Haridus Education

### Tartu Ülikooli Narva Kolledž University of Tartu, Narva College

	Üliõpilaste arv <i>Number of students</i> 01.02.2013	Üliõpilaste arv <b>Number of students</b> 01.02.2014	
<b>Statsionaarõpe, sh:</b>	<b>431</b>	<b>409</b>	<b>Full-time study, incl.:</b>
Koolieelse lasteasutuse õpetaja mitmekeelses õppekeskkonnas	81	83	<i>Early Years Teacher in Multilingual Learning Environment</i>
Humanitaarained mitmekeelses koolis	103	95	<i>Humanities in Multilingual School</i>
Klassiõpetaja mitmekeelses koolis (integr. Bak-mag)	74	84	<i>Primary School Teacher in Multilingual School</i>
Kohaliku omavalitsuse korraldus	26	16	<i>Local government structure</i>
Noorsootöö	67	71	<i>Youth Work</i>
Magistriõppe:			<i>Master study:</i>
Humanitaarainete õpetaja mitmekeelses koolis	78	57	<i>Teacher of Humanities in Multilingual School</i>
Koolieelse lasteasutuse õpetaja	4	4	<i>Preschool teacher</i>
<b>Avatud Ülikool, sh:</b>	<b>449</b>	<b>456</b>	<b>Open University, incl.:</b>
Klassiõpetaja mitmekeelses koolis (integr. Bak-mag)	45	34	<i>Primary School Teacher in Multilingual School</i>
Koolieelse lasteasutuse õpetaja mitmekeelses õppekeskkonnas	102	98	<i>Early Years Teacher in Multilingual Learning Environment</i>
Humanitaarainete õpetaja vene õppekeelelega põhikoolis	5	5	<i>Humanities in Basic School with Russian as Language of Instruction</i>
Majandusteadus (bak.)	0	0	<i>Economics and Business Administration</i>
Ettevõtlus ja projektijuhtimine (rak.)	36	41	<i>Social Work and Administration</i>
Kohaliku omavalitsuse korraldus (rak.)	46	36	<i>Local government structure (rak)</i>
Noorsootöö	11	9	<i>Youth Work</i>
Pedagoogiline täienduskoolitus	175	185	<i>Advanced Training for Teachers</i>
Magistriõppe:			<i>Master study:</i>
Humanitaarainete õpetaja mitmekeelses koolis	5	30	<i>Teacher of Humanities in Multilingual School</i>
Koolieelse lasteasutuse õpetaja	24	18	<i>Preschool teacher</i>

Tartu Ülikooli Narva Kolledž / University of Tarty Narva College

**Narva Kutseõppekeskus**  
*Narva Vocational Training Centre*

Õppesuunad	Õpilaste arv <i>Number of students</i> 2012/2013	Õpilaste arv <b>Number of students</b> <b>2013/2014</b>	<i>Branches of study</i>
Arvutiteadused (Arvutikasutus)	36	29	<i>Computer education</i>
Audiovisuaalne ja muu media	103	104	<i>Audivisual and other media</i>
Ehitus ja tsiviilrajatised	89	89	<i>Construction and civil engineering</i>
Elektroonika ja automaatika	118	90	<i>Electronics and automation</i>
Elektroonika ja energeetika	47	48	<i>Electronics and power engineering</i>
Hulgi- ja jaekaubandus	23	25	<i>Wholesale and retail trade</i>
Juhtimine ja haldus	29	27	<i>Management and administration</i>
Koduteenindus	12	-	<i>Home services</i>
Majandusarvestus ja maksundus	51	52	<i>Economic accounting and taxation</i>
Majutamine ja toitlustamine	180	187	<i>Accommodation and catering</i>
Mehaanika ja metallitöö	141	126	<i>Mechanics and metal works</i>
Mootorliikurid, laevandus ja lennundustehnika	105	114	<i>Vehicles, navigation and aviation technics</i>
Reisimine/turism ja vabaajaveetmine	16	46	<i>Travel/tourism and leisure</i>
Tekstiili, rõivaste, jalatsite valmistamine ning naha töötlemine	37	53	<i>Textile, clothes, footwear production and leather processing</i>
Toiduainetetöötlus ja tootmine	39	37	<i>Food processing and production</i>
Transporditeenused	29	31	<i>Transport services</i>
<b>Kokku</b>	<b>1 055</b>	<b>1 058</b>	<b>Total</b>

Narva Kutseõppekeskus / Narva Vocational Training Centre

**Narva linna üldhariduskoolid**  
*Comprehensive schools in Narva*

Kool <i>School</i>	Õpilaste arv <i>Number of pupils</i> 2011/2012	Õpilaste arv <i>Number of pupils</i> 2012/2013	Õpilaste arv <i>Number of pupils</i> <b>2013/2014</b>
<b>Põhikoolid:</b> <b><i>Basic schools:</i></b>	<b>440</b>	<b>432</b>	<b>389</b>
Peetri Kool	220	215	196
Paju Kool	220	217	193
<b>Keskikoolid ja gümnaasiumid:</b> <b><i>Secondary schools and gymnasiums:</i></b>	<b>5 277</b>	<b>5 303</b>	<b>5 411</b>
Vanalinna Riigikool	432	436	456
Kreenholmi Kool	727	710	710

6.Keskkool	479	499	473
Kesklinna Gümnaasium	800	811	866
Eesti Gümnaasium	235	223	217
Pähklimäe Gümnaasium	860	873	919
Soldino Gümnaasium	817	834	845
Humanitaargümnaasium	927	917	925
<b>Täiskasvanute kool</b> <i>Evening secondary school</i>	<b>267</b>	<b>178</b>	<b>178</b>
<b>Narva erakoolid:</b> <i>Private schools in Narva:</i>	<b>80</b>	<b>98</b>	<b>97</b>
Õigeusu Humanitaarkool <i>Classical Orthodox School</i>	80	98	97
<b>Kokku</b> <i>Total</i>	<b>6 064</b>	<b>6 011</b>	<b>6 075</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

### **Pedagoogid haridustaseme järgi, õppeaasta alguses**

*Pedagogical staff by educational level, at the beginning of academic year*

	2011/2012	2012/2013	2013/2014	
<b>Kogu arv</b>	<b>526</b>	<b>601</b>	<b>588</b>	<b>Total number</b>
Neist:				<i>Among them:</i>
- Kõrgharidus	489	578	562	<i>-University education</i>
- Keskeriharidus	28	17	19	<i>- professional secondary education</i>
- Kesküldharidus	9	6	7	<i>-Full-time general education</i>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department



### Pedagoogid vanuse ja soo järgi, õppeaasta alguses

*Pedagogical staff by age and sex, at the beginning of academic year*

	Koguarv <i>Total</i>	Naised <i>Females</i>						Mehed <i>Males</i>					
		< 30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku	< 30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku
2005/2006	689	72	191	161	156	21	601	10	19	24	31	4	88
2006/2007	661	71	187	155	148	20	581	9	17	22	31	1	80
2007/2008	650	63	158	168	160	11	560	12	22	28	27	1	90
2008/2009	598	77	144	154	134	9	520	11	20	22	24	1	78
2009/2010	592	63	148	154	147	9	521	11	18	22	20	0	71
2010/2011	595	63	146	157	153	3	522	12	12	21	23	5	73
2011/2012	526	49	111	153	141	5	459	11	18	14	22	2	67
2012/2013	601	56	127	172	159	8	522	11	20	23	21	4	79
<b>2013/2014</b>	<b>588</b>	<b>56</b>	<b>126</b>	<b>165</b>	<b>164</b>	<b>5</b>	<b>516</b>	<b>9</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>72</b>

Narva Linnavalitsuse Kutuuri osakond / *Culture Department*

## Narva Linna üldhariduskoolid, 2013/2014 õ.a.

Narva comprehensive education institutions in 2013/2014 school year

Kool / School	Õpilaste arv / Klassikomplektid / Number of students / Number of parallel classes												Kokku Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>Põhikoolid kokku</b> <b>Basic schools</b>	<b>17</b>	<b>38</b>	<b>29</b>	<b>43</b>	<b>44</b>	<b>33</b>	<b>51</b>	<b>70</b>	<b>64</b>				<b>389</b>
Peetri Kool	12	15	18	17	19	19	21	39	36	-	-	-	196
Paju Kool	5	23	11	26	25	14	30	31	28	-	-	-	193
<b>Gümnaasiumid</b> <b>kokku</b> <b>Gymnasiums</b>	<b>580</b>	<b>593</b>	<b>551</b>	<b>523</b>	<b>524</b>	<b>544</b>	<b>508</b>	<b>432</b>	<b>413</b>	<b>277</b>	<b>245</b>	<b>221</b>	<b>5411</b>
Kreenholmi Gümnaasium	69	68	78	65	62	83	71	40	67	39	36	32	710
Vanalinna Riigikool	49	49	45	37	45	37	38	36	47	30	24	19	456
6. Keskkool	40	60	47	38	38	51	37	50	31	31	31	19	473
Kesklinna Gümnaasium	106	113	93	86	91	75	71	72	51	32	33	43	866
Eesti Gümnaasium	17	17	18	21	17	17	16	30	23	12	16	13	217
Pähklimäe Gümnaasium	106	84	90	97	103	94	97	78	73	34	32	31	919
Soldino Gümnaasium	104	103	67	70	78	81	86	65	62	39	48	42	845
Humanitaar-gümnaasium	89	99	113	109	90	106	92	61	59	60	25	22	925
<b>Täiskasvanute kool</b> <b>Eveningsecondary school for adults</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>14</b>	<b>43</b>	<b>68</b>	<b>53</b>	<b>178</b>
<b>Narva erakoolid</b> <b>Private schools:</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	-	<b>5</b>	-	<b>97</b>
Õigeusu Humanitaarkool	10	10	9	12	14	17	8	8	4	-	5	-	97
<b>Kokku / Total</b>	<b>607</b>	<b>641</b>	<b>589</b>	<b>578</b>	<b>582</b>	<b>594</b>	<b>567</b>	<b>510</b>	<b>495</b>	<b>320</b>	<b>318</b>	<b>274</b>	<b>6075</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Põhi- ja keskkooli lõpetanud aastate kaupa

*Students graduating from basic schools and secondary schools by years*

	Põhikooli lõpetanud <i>Students graduating from basic schools (after 9 years of study)</i>	Keskkooli lõpetanud <i>Students graduating from secondary schools (after 12 years of study)</i>
2005/2006	926	631
2006/2007	790	654
2007/2008	751	596
2008/2009	596	495
2009/2010	501	451
2010/2011	528	378
2011/2012	510	342
2012/2013	498	308
<b>2013/2014</b>	<b>525</b>	<b>325</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Vabariiklikel olümpiaadidel edukalt esinenud õpilased, 2013/2014 õ.-a

*Pupils who successfully participated in national competitions, 2013/2014*

<b>Õppeaine</b> <i>Subject</i>	<b>Nimi</b> <i>Name</i>	<b>Kool</b> <i>School</i>	<b>Koht</b> <i>Place</i>
eesti keel võõrkeelena	Jelena Gorbova	Narva Kreenholmi Gümnaasium	8
füüsika	Daniil Saltun	Narva Kreenholmi Gümnaasium	3. järgu diplom
Eesti võistlused Interneti kaudu TITAN-arvutikeskkonnas (majandus)	Vjatšeslav Antoškin, Alexander Tsupsman	Narva Soldino Gümnaasium	2
majandus	Vjatšeslav Antoškin	Narva Soldino Gümnaasium	5–6, 3 järgu diplom
matemaatika	Daniil Demišin	Narva Humanitaargümnaasium	1
	Timofei Sednev	Narva Pähklikmäe Gümnaasium	6
muusika	Maria Mikulitš	Narva Vanalinna Riigikool	pronksdiplom
saksa keel	Bogdana Androšjuk	Narva Humanitaargümnaasium	9–11
tööõpetus	Ilja Makarov	Narva Humanitaargümnaasium	2
vene keel emakeelena	Anastassia Gusseinova	Narva Kreenholmi Gümnaasium	2
	Žoga Maria	Narva Pähklikmäe Gümnaasium	3
	Valitov Timur	Narva Humanitaargümnaasium	4
	Lanman Violetta	Narva Pähklikmäe Gümnaasium	6
XXV üle-Eestilise etluskonkurss	Aleksandr Škljarov	Narva Vanalinna Riigikool	1

matemaatikavõistlus "Känguru"	Kirill Ognjov	Narva Humanitaargümnaasium	9
	Mihhail Mihhailov	Narva Humanitaargümnaasium	9
sügisene lahtine matemaatikavõistlus	Daniil Demišin	Narva Humanitaargümnaasium	9
füüsika lahtine võistlus	Ilja Smirnov	Narva Humanitaargümnaasium	5
	Ilja Makarov	Narva Humanitaargümnaasium	8
keemia lahtine võistlus	Jaroslav Soldatov	Narva Pähklimäe Gümnaasium	10
keskkonnaalaste uurimistööde konkurss "Tähering – 2013"	Nikita Sotskov, Kirill Bedjuhov	Narva Pähklimäe Gümnaasium	3
	Jelena Tõsjatova	Narva Pähklimäe Gümnaasium	4
	Anžela Amberg, Jekaterina Sidorova	Narva Pähklimäe Gümnaasium	5
Üleriigilise õpilaste uurimistööde konkurss "Tähering 2013" (loodusainete valdkond)	Viktoria Belinskaja	Narva Humanitaargümnaasium	5
	Regina Slessarevskaja, Jekaterina Gataullina	Narva Pähklimäe Gümnaasium	9
Üleriigilise õpilaste uurimistööde konkurss "Tähering 2013" (humanitaarvaldkond)	Irina Botova	Narva Soldino Gümnaasium	9
	Jekaterina Kolessova	Narva Soldino Gümnaasium	6
	Maksim Vassin	Narva Humanitaargümnaasium	5
	Stepan Fjodorov	Narva Humanitaargümnaasium	2
Eesti Koolispordi Liidu 4.-5.kl Dumle Rahvastepalli Finaalvõistlused	Daniil Ljāptsihhin, Grigori Mensov, Savali Kinko, Sergei Kondratsev, Vadim Kortsagin, Kirill Lodeikin, Miron Lunin, Luka Petsatkin	Narva Kreenholmi Gümnaasium	1

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

### Narva linna õpilase rahvusvahelistel võistlustel, 2013/2014 õ.-a

*Pupils who successfully participated in international competitions, 2013/2014*

<b>Võistlus / Competition</b>	<b>Nimi / Name</b>	<b>Kool / School</b>	<b>Koht / Place</b>
Pranglimise maailmameistrivõistlused	Jegor Jakovlev	Narva Pähklimäe Gümnaasium	3
	Ernest Kolesnikov		4
	Aleksandr Ivlev		9
	Dmitri Ovtšinnikov		5
	Vladislav Protassov	Narva Humanitaargümnaasium	7
Euroopa Majandusvõistlused Interneti kaudu TITAN-	Vjatšeslav Antoškin, Alexander Tsupsman	Narva Soldino Gümnaasium	3

arvutikeskkonnas/ Junior Achievement			
Eesti meistrid robotikas. First Lego League (FLL) finaal	Timur Valutov, Jekaterina Podpovedkina, Jan Belik, Arseni Krutikov, Artur Kulikov, Nika Nazarova	Narva Humanitaargümnaasium	1 (kategoorias "Roboti disain")

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Huvialakoolid

*Hobby centers*

Huvikool	Õpilaste arv <i>Number of pupils</i>		<i>Hobby centers</i>
	2012/2013	2013/2014	
Laste Loomemaja	1152	1298	<i>School of creative activities for children</i>
Noorte Meremeeste Klubi	222	220	<i>Young Sailors' Club</i>
Narva Muusikakool	419	411	<i>Narva Music School</i>
Kreenholmi Muusikakool	163	178	<i>Kreenholm Music School</i>
Narva Koorikool	333	275	<i>Narva Choir School</i>
Narva Kunstikool	212	218	<i>Narva Art School</i>
Spordikool "Energia"	1290	1255	<i>Sports School "Energia"</i>
Paemurru Spordikool	848	822	<i>Sports School "Paemurru"</i>
<b>Kokku</b>	<b>4639</b>	<b>4677</b>	<b>Total</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Laste Loomemaja, 2013/2014

*School of creative activities for children, 2013/2014*

Huvialaringide nimetus	Õpilaste arv <i>Number of students</i>			<i>The name of hobby section</i>
	Kokku <i>Total</i>	Tüdrukud <i>Girls</i>	Poisid <i>Boys</i>	
Muusika ja kunst	581	467	114	<i>Music and Art</i>
Üldkultuur, sealhulgas rahvuskoolid	447	311	136	<i>General Culture</i>
Tehnika	79	31	48	<i>Technics</i>
Sport	191	102	89	<i>Sports</i>
<b>Kokku</b>	<b>1298</b>	<b>911</b>	<b>387</b>	<b>Total</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Noorte Meremeeste Klubi, 2013/2014

*Young Sailors' Club 2013/2014*

Huvialaringide nimetus	Õpilaste arv <i>Number of pupils</i>			<i>Hobby sections</i>
	Kokku <i>Total</i>	Tüdrukud <i>Girls</i>	Poisid <i>Boys</i>	
Noor meremees	80	30	50	<i>Young sailor</i>
Mudellaevandus	34	0	34	<i>Ship modelling</i>

Jahiroolimees	23	0	23	<i>Yaucht steersman</i>
Veeturism	21	1	20	<i>Water tourism</i>
Mereskaudid	26	1	25	<i>Marine scouts</i>
Paadivanem	13	7	6	<i>Coxswain</i>
Meremitmevõistlus	11	5	6	<i>Marine multi-wrestling</i>
Üldine kehaline ettevalmistus	12	0	12	<i>General Sports</i>
<b>Kokku</b>	<b>220</b>	<b>44</b>	<b>176</b>	<b>Total</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

### Narva Muusikakoolid, 2013/2014

*Music Schools of Narva, 2013/2014*

Muusikakool	Õpilaste arv/ <i>Number of Members</i>			<i>Music School</i>
	Kokku <i>Total</i>	Tüdrukud <i>Girls</i>	Poisid <i>Boys</i>	
Narva Muusikakool	<b>411</b>	236	175	<i>Narva Music School</i>
Kreenholmi Muusikakool	<b>178</b>	111	67	<i>Kreenholm Music School</i>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

### Narva Koorikool, 2013/2014

*Narva Choir School, 2013/2014*

Õpilaste arv / <i>Number of Members</i>		
Kokku / <i>Total</i>	Tüdrukud / <i>Girls</i>	Poisid / <i>Boys</i>
<b>275</b>	148	127

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

### Narva Kunstikool, 2013/2014

*Narva Art School, 2013/2014*

Õpilaste arv / <i>Number of Members</i>		
Kokku / <i>Total</i>	Tüdrukud / <i>Girls</i>	Poisid / <i>Boys</i>
<b>218</b>	167	51

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

### Koolieelsed lasteasutused

*Preschool institutions*

Nimetus <i>Kindergardens</i>	Laste arv / <i>Number of children</i>	
	01.01.2013	<b>01.01.2014</b>
Lasteaed nr 2 "Marjake"	61	59
Lasteaed nr 3 "Ojake"	69	63
Lasteaed nr 6 "Pääsuke"	57	64
Lasteaed nr 7 "Tuluke"	166	153

Lasteaed nr 8 "Karikakar"	72	64
Lasteaed nr 9 "Muinasjutt"	50	48
Lasteaed nr 10 "Potsataja"	195	170
Lasteaed nr 12 "Kaseke"	131	119
Lasteaed nr 14 "Kuuseke"	63	62
Lasteaed nr 16 "Väikevend"	57	54
Lasteaed nr 18 "Punamütsike"	140	127
Lasteaed nr 21 "Päikene"	156	153
Lasteaed nr 24 "Kakuke"	170	177
Lasteaed nr 27 "Põngerjas"	179	170
Lasteaed nr 28 "Kuldkalake"	126	115
Lasteaed nr 30 "Tareke"	179	168
Lasteaed nr 31 "Sipsik"	186	184
Lasteaed nr 32 "Sädemeke"	193	186
Lasteaed nr 33 "Pingviin"	108	123
Lasteaed nr 34 "Kirsike"	179	167
Lasteaed nr 36 "Vikerkaar"	113	108
Lasteaed nr 37 "Tšipollino"	204	210
Lasteaed nr 38 "Käoke"	207	188
<b>Kokku / Total</b>	<b>3061</b>	<b>2932</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Departmen

## Koolieelsed lasteasutused, 01.01.2014.a seisuga

Preschool institutions, as of 01.01.2014

Nimetus / Kindergardens	12-tunniste sõimede/ Rühmade arv Number of 12-hour nurseries/groups	12-tunniste lasteaedade/ rühmade arv Number of 12-hour kindergartens/ groups	Erirühm Special group	Kokku Total
Lasteaed nr 2 "Marjake"	2	2	-	4
Lasteaed nr 3 "Ojake"	1	3	-	4
Lasteaed nr 6 "Pääsuke"	2	2	-	4
Lasteaed nr 7 "Tuluke"	3	7	-	10
Lasteaed nr 8 "Karikakar"	1	3	-	4
Lasteaed nr 9 "Muinasjutt"	1	1	2	4
Lasteaed nr 10 "Potsataja"	3	8	-	11
Lasteaed nr 12 "Kaseke"	3	5	-	8
Lasteaed nr 14 "Kuuseke"	1	2	1	4
Lasteaed nr 16 "Väikevend"	1	1	2	4
Lasteaed nr 18 "Punamütsike"	2	6	-	8
Lasteaed nr 21 "Päikene"	2	7	-	9
Lasteaed nr 24 "Kakuke"	2	8	-	10
Lasteaed nr 27 "Põngerjas"	3	7	-	10
Lasteaed nr 28 "Kuldkalake"	2	6	-	8
Lasteaed nr 30 "Tareke"	4	6	-	10
Lasteaed nr 31 "Sipsik"	3	8	-	11
Lasteaed nr 32 "Sädemeke"	4	7	-	11
Lasteaed nr 33 "Pingviin"	-	4	7	11
Lasteaed nr 34 "Kirsike"	3	7	-	10
Lasteaed nr 36 "Vikerkaar"	2	4	-	6
Lasteaed nr 37 "Cipollino"	4	8	-	12
Lasteaed nr 38 "Käoke"	4	8	-	12
<b>Kokku / Total</b>	<b>53</b>	<b>120</b>	<b>12</b>	<b>185</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department



## Munitsipaaltöötajate arv haridusasutustes 01.01.2014.a seisuga

Municipal staff in educational institutions starting from 01.01.2014

Asutus <i>Institution</i>	Töötajate arv <i>Number of employees</i>	Nendest vanuselise ja soolise koosseisu järgi/ <i>among them: (by age and sex)</i>											
		Naisi / <i>Females</i>						Mehi / <i>Males</i>					
		<30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku <i>Total</i>	<30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku <i>Total</i>
Koolid / <i>Schools</i>	<b>761</b>	51	127	203	258	12	<b>651</b>	12	23	24	45	6	<b>110</b>
Koolieelsed lasteasutused <i>Preschool institutions</i>	<b>1032</b>	72	157	260	445	15	<b>949</b>	1	9	10	55	8	<b>83</b>
Laste Loomemaja <i>School of creative activities for children</i>	<b>61</b>	0	6	8	23	5	<b>42</b>	2	2	3	8	4	<b>19</b>
Noorte Meremeeste Klubi <i>Young Sailors' Club</i>	<b>20</b>	0	1	4	2	0	<b>7</b>	0	4	3	3	3	<b>13</b>
Noortekeskus <i>Youth Center</i>	<b>10</b>	3	1	0	3	0	<b>7</b>	2	0	0	0	1	<b>3</b>
Narva Muusikakool <i>Narva Music School</i>	<b>62</b>	0	4	4	31	10	<b>49</b>	1	1	0	5	6	<b>13</b>
Kreenholmi muusikakool <i>Kreenholm Music School</i>	<b>25</b>	1	2	7	11	0	<b>21</b>	0	0	0	3	1	<b>4</b>
Narva Kunstikool <i>Narva Art School</i>	<b>19</b>	0	3	3	7	0	<b>13</b>	1	1	0	2	2	<b>6</b>
Narva Koorikool <i>Narva Choir School</i>	<b>48</b>	0	2	15	20	1	<b>38</b>	0	3	3	4	0	<b>10</b>
Narva Paemurru Spordikool <i>Paemurru Sports School</i>	<b>73</b>	5	5	12	16	2	<b>40</b>	1	1	2	24	5	<b>33</b>
Spordikool Energia <i>Energia Sports School</i>	<b>80</b>	1	3	12	26	3	<b>45</b>	1	6	1	21	6	<b>35</b>
<b>Kokku / Total</b>	<b>2191</b>	<b>133</b>	<b>311</b>	<b>528</b>	<b>842</b>	<b>48</b>	<b>1862</b>	<b>21</b>	<b>50</b>	<b>46</b>	<b>170</b>	<b>42</b>	<b>329</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

## Kultuur Culture

### Teater Ilmarine Ilmarine Theatre

	2011	2012	2013	
Etenduste arv, sh:	173	196	195	<i>Number of performances, incl.:</i>
Etenduste arv Narvas	104	104	91	<i>Number of performances in Narva, incl.:</i>
Külastajaid kokku	13 033	15113	14185	<i>Number of visitors, total</i>
Külastajaid Narvas	8 079	8034	6232	<i>Number of visitors in Narva</i>
Lavastused, sh:	11	10	8	<i>Performances, incl.:</i>
- Esietenduste arv	5	5	3	
Teatريفestivalid	ASSITEj Tallinn	Rahvus- vaheline Nukuteat- rite festival (Viljandi)	Rahvus- vaheline Nukuteat-rite festival Poltava (Ukraina), ASSITEj Teater noorele vaatajale Tallinn, ASSITEj Teater noorele vaatajale Tartu	<i>Theatre Festivals</i>
Koosseisulisi töötajaid, sh	9	8	8	<i>Staff, incl.:</i>
- Koosseisulisi näitlejaid	5	4	4	<i>- Actors</i>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

### Narva Linna Sümfooniaorkester Narva Symphonic Orchestra

	2011	2012	2013	
Muusikute arv	67	79	65	<i>Number of musicians</i>
Kontsertide arv, neist:	9	11	10	<i>Number of concerts, incl.:</i>
- Narvas	8	8	10	<i>- in Narva</i>
- Välismaal	-	-	-	<i>- abroad</i>
- Eesti linnades	1	3	-	<i>- in Estonian cities</i>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

### Linna raamatukogud Libraries

	2011	2012	2013	
Raamatukogude arv	1	1	1	<i>Number of libraries</i>
Lugejate arv	13 041	13 003	13146	<i>Registered users</i>
Laenutusi	541 296	485 863	465834	<i>Library units borrowed</i>

Külastusi	191 046	178 737	<b>167243</b>	<i>Number of visits</i>
Fondi suurus	439 392	433 752	<b>440014</b>	<i>Total stock</i>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

## Narva Muuseum

*Narva Museum*

	2011	2012	<b>2013</b>	
Kogu pindala, m <sup>2</sup> sh: Narva linnus Kunstigalerii	68 612 63 380 5 232	68 612 63 380 5 232	<b>68 612</b> <b>63 380</b> <b>5 232</b>	<i>Total area (m<sup>2</sup>) Including Narva Fortress Art Gallery</i>
Ekspositsiooni- ja näitustealad, m <sup>2</sup>	3 823,4	3 823,4	<b>3 823,4</b>	<i>Area of exhibitions and exhibitions, m<sup>2</sup></i>
Fondihoidla ja restauree- rimise laboratooriumide alad, m <sup>2</sup>	553	553	<b>564,5</b>	<i>Areas of funds storage and restoration laboratories, m<sup>2</sup></i>
Teadusraamatukogu ja arhiivi alad, m <sup>2</sup>	145,9	145,9	<b>123,2</b>	<i>Areas of Scientific Library and archives, m<sup>2</sup></i>
Restauratsiooni staadiumis olevad alad, m <sup>2</sup>	-	-	-	<i>Areas in state of restoration, m<sup>2</sup></i>
Põhifondi suurus, säilikut neist, ekspositsioonis ja näitustel	81 629 1 157	81 832 1 354	<b>81 905</b> <b>1 335</b>	<i>Amount of main funds, in units among them in exposition and exhibitions</i>
Näituste arv	49	51	<b>50</b>	<i>Number of exhibitions</i>
Õppuste arv kooliõpilastele ja koolieelikutele	1 106	1 094	<b>1 026</b>	<i>Number of workshops for students and preschool children</i>
Osalejate arv	17 494	16 339	<b>15 661</b>	<i>Number of participants</i>
Teadusraamatukogu ja arhiivi külastajate arv	569	570	<b>530</b>	<i>Visitors of Scientific Library and archives</i>
Ekskursioonide arv	467	398	<b>465</b>	<i>Number of excursions</i>
Üksikkülastajate arv	43 331	40 998	<b>40 041</b>	<i>Number of individual visitors</i>
Töötajate arv	57	60	<b>57</b>	<i>Number of employees</i>

Narva Muuseum / *Narva Museum*

## Kultuurimaja Rugodiv

*Cultural Centres Rugodiv*

	2011	2012	<b>2013</b>	
Ürituste arv	1 179	1 117	<b>1500</b>	<i>Number of events</i>
Taidluskollektiivide arv	15	15	<b>15</b>	<i>Number of amateur groups</i>
Kollektiivide tegevuses osalejate arv	588	603	<b>587</b>	<i>Total number of amateur groups members</i>
Külastatavus	368 291	253 950	<b>336935</b>	<i>Guests</i>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

## Narva Noortekeskus

*Youth Center*

	2011	2012	<b>2013</b>	

Suurte ürituste arv	31	26	<b>45</b>	<i>Number of Events</i>
Ürituste külastatavus	7 144	7 100	<b>6 837</b>	<i>Guests</i>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

### Kultuurimälestiste riiklikku registrisse kantud kinnismälestiste hulk

*Number of monuments registered in state register of cultural monuments*

Kinnismälestiste liik	Arv / <i>Number</i>	Category
Ajaloomälestis	5	<i>Historical</i>
Arheoloogiamälestis	3	<i>Archaeological</i>
Arhitektuurimälestis	49	<i>Architectural</i>
<b>Kokku</b>	<b>57</b>	<b>Total</b>

Ajaloomälestised <i>Monuments of history</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Monument Põhjasõjas 1700.a langenud vene sõjaväelastele</li> <li>▪ Monument Põhjasõjas 1704.a langenud vene sõjaväelastele</li> <li>▪ Vabadussõjas hukkunute ühishaud</li> <li>▪ II Maailmasõjas hukkunute ühishaud</li> <li>▪ Narva Garnisoni kalmistu, Vabadussõjas hukkunute matmispaik mälestussambaga</li> </ul>
Arheoloogiamälestised <i>Monuments of archaeology</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kindlustatud asula (Joaorg)</li> <li>▪ Kiviaja asulakoht (Joaorg)</li> <li>▪ Asulakoht (Peetri platsi, Honori bastioni põhjakülje, Narva jõe ning Rakvere, Sepa, Vabaduse, Tuleviku, Malmi ja Raja tänavate vaheline ala)</li> </ul>
Arhitektuurimälestised <i>Monuments of architecture</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Narva linnakindlustused, 14.saj -1863</li> <li>▪ Narva Hermanni linnus, 13.-17.saj</li> <li>▪ Narva Raekoda, 1665-1671</li> <li>▪ Narva Aleksandri kirik, 1881-1884</li> <li>▪ Narva gümnaasiumi hoone, 19.saj</li> <li>▪ Magasiit Narvas Vestervalli tn 21, 18.saj</li> <li>▪ Elamu portaal Narvas Puškini tn 11, 17.saj</li> <li>▪ Elamud Koidula tn.3a,17.saj; Koidula tn.6, 17.saj</li> <li>▪ Kreenholmi kasarmuelamu Kalda tn. 4 20.saj; 6,8,10 19.saj; Gerassimovi tn.3, Joala 10, Gerassimovi tn.1, Joala tn.12, Haigla tn. 2, Hagla tn.4,6 19.saj</li> <li>▪ Kreenholmi direktori Karri elamu, 1893</li> <li>▪ Kreenholmi juhtkonna hoone, 1901</li> <li>▪ Kreenholmi juhtkonna elamu, 1896</li> <li>▪ Kreenholmi meistrite elamu Joala tn.26,30 – 1906, 28 – 1901</li> <li>▪ Kreenholmi arestimaja, 1898</li> <li>▪ Kreenholmi veetorn liituv hoonega, 1874-1898</li> <li>▪ Kreenholmi direktori Schowcrossi elamu, 1875</li> <li>▪ Kreenholmi meistrite vana elamu Kose tn.6,8 – 1875</li> <li>▪ Kreenholmi leivatehas, 1893 – 1894</li> <li>▪ Kreenholmi vana haigla, 1906</li> <li>▪ Kreenholmi kasarmuelamute prügipõletusahi, 19.saj</li> <li>▪ Kreenholmi juhtkonna vana hoone, 19.saj</li> <li>▪ Kreenholmi kudumisvabriku uus hoone, 1870</li> <li>▪ Kreenholmi ketrus- ja kudumisvabriku vana hoone, 1858 - 1862</li> <li>▪ Kreenholmi ladude vana kompleks, 19.saj</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kreenholmi elektriijaama hoone, 20.saj</li> <li>▪ Kreenholmi Joala vabriku hoone, 1884-1890</li> <li>▪ Kreenholmi Georgi vabriku hoone, 1899</li> <li>▪ Kreenholmi vana pääsla kaks hoonet, 19.saj</li> <li>▪ Kreenholmi jõekalda tugimüür, 19.saj</li> <li>▪ Kreenholmi pritsimaja, 20.saj</li> <li>▪ Narva tuletõrjedepoo, 19.saj</li> <li>▪ Narva ohvitseride kasiino, 1898</li> <li>▪ Narva pangahoone, 19.saj</li> <li>▪ Purskkaev Narvas bastionil "Pax", 20.saj</li> <li>▪ Narva õigeusu kirik, 1890-1898</li> <li>▪ Kreenholmi uus haigla, 1913</li> <li>▪ Kreenholmi sadamaladude hoonete maht ja fassadid, Jõe tn 1, 3</li> </ul>
--	--

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet / Department of Architecture and City Planning

## Uued mälestussambad

### Recent monuments

2009.a	Konstantin Sentšugov mälestustahvel	<i>Memorial board to Konstantin Sentšugov</i>
2009.a	Peeter Pöld mälestustahvel	<i>Memorial board to Peeter Pöld</i>
2007.a	Mälestuskivi kindral Johhannes Oras- maa'le	<i>Memorial stone to Johannes Orasmaa</i>
2007.a	Paul Kerese mälestustahvel	<i>Memorial board to Paul Keres</i>
2000.a	Monument "Rootsi Lõvi"	<i>Monument "Swedish Lion"</i>
1999.a	Puškini mälestussammas	<i>Monument to Pushkin</i>

Narva Linnakantselei / City Municipality Office

## Narva linna rahvuskultuuriseltsid, seisuga 01.01.2014

### National culture associations in Narva, at the beginning of the year 2014

- Narva Eesti Selts
- Narva Juudi Kogukond
- Narva Linna Slaavi Kultuuriselts Svätogor
- Narva Valgevene Selts Sjabrõ
- Narva Tatarsi Kultuuriselts
- Narva Linna Ukraina Kaaslaskond
- Narva Ingerisoomlaste Selts
- Narva Linna Sakslaste selts Harmonie
- Narva Poola Selts
- Vene Kogukond Rusitš
- MTÜ Narvamaa
- Poola klubi Polonez
- Narva Linna Uzbeki kultuuriselts Sogdiana
- Narva Tšuvaši Selts Narspi
- Rahvuskultuuride keskus
- Vene Kultuuriselts „Nadežda”
- Narva Rootsi Selts
- Narva Rahvusvähemuste koordinatsiooninõukogu
- Rahvuslike, valgustuslike ja kultuursete organisatsioonide keskus

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Narva meedia

### Mass media in Narva

<b>Ajalehed / Newspapers</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ “Gorod”</li><li>▪ “Narvskaja Gazeta”</li><li>▪ “Narva”</li><li>▪ “Viru Prospect”</li><li>▪ “Põhjarannik”</li></ul>	<b>Raadio / Radio</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ “Raadio 4 Narva stuudio”</li><li>▪ “Narodnoe Radio”</li></ul> <b>Television / TV</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ “TBN Baltia Narva stuudio”</li></ul>
---	---

Narva Linnakantselei / City Municipality Office

## Munitsipaaltöötajate arv kultuuriasutustes 01.01.2014.a seisuga

Municipal staff in culture institutions, as of 01.01.2014

Asutus <i>Institution</i>	Töötajate arv <i>Number of employees</i>	Nendest vanuselise ja soolise koosseisu järgi / <i>among them: (by age and sex)</i>											
		Naisi / <i>Females</i>						Mehi / <i>Males</i>					
		<30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku <i>Total</i>	<30	30-39	40-49	50-65	>65	Kokku <i>Total</i>
Narva Linna Sümfoonia-orkester <i>Narva Symphonic Orchestra</i>	<b>65</b>	18	6	3	2	0	29	22	5	7	1	1	36
Kultuurimaja "Rugodiv" <i>Cultural Center Rugodiv</i>	<b>53</b>	2	3	8	26	1	40	2	0	1	7	3	13
Narva Keskraamatukogu <i>Central Library</i>	<b>62</b>	2	8	17	31	0	58	0	1	1	2	0	4
Narva Muuseum <i>Narva Museum</i>	<b>57</b>	5	9	10	16	0	40	1	2	6	8	0	17
Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond <i>Culture Department</i>	<b>43</b>	3	8	8	16	0	35	0	3	2	3	0	8
<b>Kokku Total</b>	<b>280</b>	<b>30</b>	<b>34</b>	<b>46</b>	<b>91</b>	<b>1</b>	<b>202</b>	<b>25</b>	<b>11</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>78</b>

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / *Culture Department*

# Sport Sport

## Spordiasutused Sports institutions

	Arv / Number			
	2011	2012	2013	
Spordikoolid	2	2	2	Sports schools
Spordialad	16	18	18	Sport types available
Spordigrupid	152	149	147	Training groups
Tegelejate arv	2086	2135	2077	Persons going in for sports
Spordiklubid	89	89	73	Sports clubs
Tegelejate arv	984	901	904	Club members
Spordirajatised	15	15	15	Sports facilities

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Spordirajatised, seisuga 01.01.2014 Sports facilities, at the beginning of the year 2014

Jäähall, 26.Juuli 4	Ice Hall
Poksisaal, 26.Juuli 4	Boxing hall
Staadion, 26.Juuli 4	Stadium
Lauatennise saal, Puškini 25b	Table tennis building
Lasketiirud, Puškini 25a (rentimine)	Shooting gallery
Jalgpalliväljak, 26.Juuli 4	Stadium
Sõudebaas, Jõe tn.1	Rowing base
Jalgrattabaas, Tallinna mnt.2b	Bicycle base
Motobaas, Juhhanovi tn.3	Motorcycle base
Laskesuusatamise baas, Akkeküla	Skiing base
Jõusaal, Viru tn.3	Gym
Väike ja suur võimla, Tallinna mnt.30	Gym
Ujumisbassein, Võidu tn.4	Pool
Spordikeskus, Rakvere 22d	Sports Centre
Jalgpalliväljak, Hariduse 22	Football place

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Spordikoolid Sports schools

Spordiala	2012		2013		Type of sport
	Gruppide arv Number of groups	Õpilaste arv Number of pupils	Gruppide arv Number of groups	Õpilaste arv Number of pupils	
Spordikool "Energia"	80	1290	77	1255	Sports school "Energia"
-jalgrattasport	5	46	5	46	-cycling
-laskesuusatamine	7	62	7	65	-biathlon
-sõudmine	10	79	8	60	-academic rowing
-ujumine	22	709	22	697	-swimming
-võrkpall	12	142	12	138	-volleyball
-korvpall	5	71	5	73	-basketball



-motosport	3	16	2	12	-moto sports
-judo	6	65	6	64	-judo
-poks	4	52	4	47	-boxing
-aerutamine	6	48	6	53	-rowing
Paemurru spordikool	69	845	70	822	Sports school "Paemurru"
-jäähoki	14	201	15	197	-ice hockey
-iluvõimlemine	10	125	10	119	-rhythmic gymnastics
-kergejõustik	8	88	8	93	-light athletics
-poks	6	81	6	69	-boxing
-lauatennis	8	103	8	111	-table tennis
-korvpall	3	41	3	45	-basketball
-iluuisutamine	9	119	9	112	-figure skating
-laskmine	11	87	11	76	-shooting

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

### Narva parimad sportlased, 2013

*Best athletes of Narva, 2013*

<b>Mehed / Male:</b>	1. Daniil Steptšenko (laskesuusatamine)
	Äramärgitud silmapaistvate tulemuste eest: Vladimir Latin (sõudmine)
Parimad noorsportlased	1. Aleksandr Kamanin (poks)
	Äramärgitud silmapaistvate tulemuste eest: Kristjan Koskinen (laskesuusatamine); Artur Veske – Ilja Grigorjev (sõudmine)
<b>Naised / Female:</b>	1. Anžela Voronova (laskmine)
	Äramärgitud silmapaistvate tulemuste eest: Darja Jurlova (laskesuusatamine)
Parimad noorsportlased	Äramärgitud silmapaistvate tulemuste eest: Vlada Stepanova (sumo, sambo); Airi Avamere (lauatennis); Valeria Petrova (lauatennis)

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

### Narva parimad treenerid, 2013

*Best coaches in Narva, 2013*

Aleksandr Makarov – Paemurru Spordikooli laskesporditreener (Anžela Voronova, Valeria Koljuhina, Julia Soboleva, Valeria Škabara)

Äramärgitud järgmised treenerid:

Jevgeni Všitšev – Energia Spordikooli laskesuusatamise treener (Daniil Steptšenko, Darja Jurlova, Kristjan Koskinen)

## Parimad spordiüritused, 2013

### Best Sports Events, 2013

Äramärgitud järgmised üritused:

- Narva Energiajooks ja tervisespordi üritused Narva linnas;
- Fitness Model 2013;
- 16. Ida-Virumaa karikavõistlused võimlemises;
- Judoturniir "Narva Cup 2013";
- Võrkpalliturniir "Narva Cup 2013";
- Narva saaljalgpalli turniirid;
- Korvpalliturniir Narva Basket 2013;
- Poksi ja võitlusõhtu;
- Võrkpalliturniirid "Vladimir Nikolajevi mälestusvõistlused" ja "SK Viktoria/SK Energia auhinnavõistlused";
- Rahvusvahelised jäähokiturniirid;
- Jalgpalliturniirid "Tänavajalgpall" ja „Mängime Euroopa jalgpalli meistrivõistlusi“;
- Rahvusvaheline maleturniir "Läänemere maletähed 2013";
- Üritus "Rammumees";
- Narva liigub kaardiga.

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond / Culture Department

## Turvalisus Security

### Registreeritud kuriteod

#### Recorded offences

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Registreeritud kuriteod	2336	2618	2536	2691	2340	2249	2080	Recorded offences
Lahendatud kuriteod	1512	1748	_*	_*	_*	_*	1322	Detected offences
Kuritegude lahendamise määr (%)	64,7	66,8	_*	_*	_*	_*	63,6	Detection rate, %

\* andmed pole saadaval / data is not available  
Justiitsministeerium / Ministry of Justice

### Kuritegevus

#### Crimes

		2011	2012	2013	
	<b>Kuriteod kokku</b>	<b>2340</b>	<b>2249</b>	<b>2080</b>	<b>Total number of criminal offences</b>
	<b>I raskusaste</b>	<b>184</b>	<b>134</b>	<b>145</b>	<b>First degree offences</b>
	<b>II raskusaste</b>	<b>2156</b>	<b>2115</b>	<b>1935</b>	<b>Second degree offences</b>
	<b>Isikuvastased kuriteod</b>	<b>361</b>	<b>371</b>	<b>380</b>	<b>Offences Against the Person</b>
§ 113-114	Tapmised ja mõrvad	5	9	7	Homicide
§ 118	Raske tervisekahjustuse tekitamine	19	13	9	Causing serious damage to health
§ 120	Ähvardamine	26	31	52	Threat

§ 121	Kehaline väärkohtlemine	280	285	284	<i>Physical abuse</i>
§ 122	Piinamine	14	7	5	<i>Torture</i>
§ 141	Vägistamine	4	4	3	<i>Rape</i>
	<b>Kuriteod perekonna ja alaealiste vastu</b>	<b>21</b>	<b>28</b>	<b>33</b>	<b><i>Offences Against Family and Minors</i></b>
§ 169	Lapse ülalpidamise kohustuse rikkumine	13	8	9	<i>Violation of obligation to provide maintenance to child</i>
	<b>Narkokuriteod</b>	<b>74</b>	<b>49</b>	<b>58</b>	<b><i>Offences Relating to Narcotics</i></b>
§ 183	Narkootilise ja psühhotroopse aine väikeses koguses ebaseaduslik käitlemine	6	8	8	<i>Unlawful handling of small quantities of narcotic drugs or psychotropic substances</i>
§ 184	Narkootilise ja psühhotroopse aine suures koguses ebaseaduslik käitlemine	64	39	43	<i>Unlawful handling of large quantities of narcotic drugs or psychotropic substances</i>
§ 185	Narkootilise ja psühh. aine edasiandmine nooremale kui 18 a. isikule	0	2	2	<i>Providing of narcotic drugs or psychotropic substances to persons of less than 18 years of age</i>
	<b>Varavastased kuriteod</b>	<b>1069</b>	<b>1128</b>	<b>972</b>	<b><i>Offences against Ownership</i></b>
§ 199	Vargus	733	806	616	<i>Larceny</i>
§ 200	Röövimine	60	42	47	<i>Robbery</i>
§ 201	Omastamine	89	91	105	<i>Embezzlement</i>
§ 209-213	Kelmused	88	105	122	<i>Fraud</i>
§ 214	Väljapressimine	16	9	9	<i>Extortion</i>
	<b>Intellektuaalse omandi vastased kuriteod</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b><i>Offences Against Intellectual Property</i></b>
	<b>Avaliku rahu vastased kuriteod</b>	<b>178</b>	<b>128</b>	<b>160</b>	<b><i>Offences Against Public Peace</i></b>
§ 263	Avaliku korra raske rikkumine	40	14	17	<i>Aggravated breach of public order</i>
§ 266	Omavoliline sissetung	71	72	96	<i>Illegal entry</i>
	<b>Ametialased kuriteod</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>29</b>	<b><i>Offences Related to Office</i></b>
	<b>Õigusemõistmisevastased kuriteod</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>20</b>	<b><i>Offences Against Administration of Justice</i></b>
	<b>Avaliku usalduse vastased kuriteod</b>	<b>101</b>	<b>78</b>	<b>74</b>	<b><i>Offences Against Public Trust</i></b>
§ 334	Võltsitud maksevahendi ja väärtpaberite kasutamine	8	7	9	<i>Use of counterfeit payment means or securities</i>
§ 349	Tähtsa isikliku dokumendi kuritarvitamine	10	3	3	<i>Fraudulent use of important identity documents</i>
	<b>Keskkonnavastased kuriteod</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b><i>Offences Against Environment</i></b>
	<b>Majandusalased kuriteod</b>	<b>345</b>	<b>274</b>	<b>214</b>	<b><i>Economic Offences</i></b>
§ 391	Salakaubavedu	265	209	161	<i>Illicit traffic</i>
§ 392	Keelatud ja eriluba nõudva kauba ebaseaduslik sisse- ja väljavedu	47	37	36	<i>Illicit import and export of prohibited goods or goods requiring a special permit</i>
§ 394	Rahapesu	17	9	5	<i>Money laundering</i>
	<b>Üldohtlikud kuriteod</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b><i>Offences Dangerous to Public</i></b>
	<b>Liikluskuriteod</b>	<b>141</b>	<b>132</b>	<b>123</b>	<b><i>Traffic Offences</i></b>
§ 424	Mootorsõiduki juhtimine joobeseisundis	136	127	116	<i>Driving while intoxicated</i>

Justiitsministeerium / Ministry of Justice

## Kohalik eelarve Local budget

**Narva linna 2013.a. koondelarve (täitmine seisuga 31.12.2013.a., eurodes)**  
Narva consolidated budget 2013 (execution as of 31.12.2013, euro)

<b>PÕHITEGEVUSE TULUD KOKKU</b>	<b>47 019 790</b>	<b>TOTAL PRIMARY REVENUES</b>
<b>Maksutulud</b>	<b>21 333 398</b>	<b>Tax revenue</b>
Füüsilise isiku tulumaks	20 986 320	Personal income tax
Maamaks	263 016	Land tax
Kohalikud maksud	84 062	Local taxes
<b>Tulud kaupade ja teenuste müügist</b>	<b>3 093 617</b>	<b>Revenue from the sale of goods and services</b>
<b>Saadavad toetused tegevuskuludeks</b>	<b>22 501 232</b>	<b>Received grants for current activities</b>
<b>Muud tegevustulud</b>	<b>91 543</b>	<b>Other primary revenues</b>
<b>PÕHITEGEVUSE KULUD KOKKU</b>	<b>42 422 628</b>	<b>TOTAL PRIMARY EXPENSES</b>
<b>Antavad toetused tegevuskuludeks</b>	<b>5 872 004</b>	<b>Given grants for current activities</b>
<b>Muud tegevuskulud</b>	<b>36 550 624</b>	<b>Other primary expenses</b>
<b>PÕHITEGEVUSE TULEM</b>	<b>4 597 162</b>	<b>SURPLUS/DEFICIT FROM PRIMARY ACTIVITIES</b>
<b>INVESTEERIMISTEgevus KOKKU</b>	<b>- 12 925 254</b>	<b>TOTAL INVESTMENT ACTIVITIES</b>
Põhivara müük	454 375	Revenue from sales of tangible fixed assets
Põhivara soetus	- 11 382 847	Investments in tangible and intangible fixed assets
Põhivara soetuseks saadav siht-finantseerimine	4 146 947	Received grants for investments
Põhivara soetuseks antav siht-finantseerimine	- 5 299 271	Given grants for investments
Osaluste soetus	- 399 438	Shareholdings purchase
Finantstulud	2 596	Financial income
Finantskulud	- 447 616	Financial expenses
<b>EELARVE TULEM</b>	<b>- 8 328 092</b>	<b>SURPLUS/DEFICIT</b>
<b>FINANTSEERIMISTEgevus</b>	<b>7 592 026</b>	<b>FINANCIAL ACTIVITIES</b>
Kohustuste võtmine	11 469 425	Obligations
Kohustuste tasumine	- 3 877 399	Obligations repayments
<b>LIKVIIDSETE VARADE MUUTUS</b>	<b>- 736 066</b>	<b>CHANGE IN LIQUID ASSETS</b>
<b>LAEKUMISED KOKKU</b>	<b>63 829 199</b>	<b>TOTAL INCOME</b>
<b>VÄLJAMINEKUD KOKKU</b>	<b>63 829 199</b>	<b>TOTAL OUTCOME</b>

Narva Linnavalitsuse Rahandusamet / Finance Department

**Kulud (eurodes) 2013.a**  
*Expenditure (euro) 2013*

Asutuse nimetus	Eelarve <i>Budget</i>	Laenu arvel <i>Loans</i>	Riigieelarvest <i>From the state budget</i>	Sihtostarbelised toetused <i>Purposeful subsidies</i>	Eelarve kokku <i>Total budget</i>	Eelarve täitmine <i>Budget execution</i>	Name
Narva Linnavalituse Kultuuriosakond	19 025 791	607 592	8 071 431	1 103 498	<b>28 808 312</b>	28 664 442	<i>Culture Department</i>
Narva linna Sotsiaaliamet	3 765 118		2 223 413	16 172	<b>6 004 703</b>	5 270 606	<i>Social Services Department</i>
Narva Linnavalituse Linnavara- ja Majandusamet	433 802	5 050			<b>438 852</b>	446 661	<i>Department for Property and Economy</i>
Narva Linnavolikogu kantselei	402 826				<b>402 826</b>	402 805	<i>Narva City Council</i>
Narva Linnakantselei	1 464 905	5 726	8 206	15 667	<b>1 494 504</b>	1 460 404	<i>City Municipality Office</i>
Narva Linnavalituse Rahandusamet	5 207 655			1 980	<b>5 209 635</b>	4 085 754	<i>Finance Department</i>
Narva Linnavalituse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet	4 805 167	13 410 617	543 644	533 978	<b>19 293 406</b>	15 127 250	<i>Department for Architecture and City Plan</i>
Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet	2 270 702	3 343 164		3 123 977	<b>8 737 843</b>	8 371 277	<i>Department for Development and Economy</i>
Narva Linnavalitsuse Reservfond	11 971				<b>11 971</b>		<i>City Government reserve fund</i>
<b>Kokku</b>	<b>37 387 937</b>	<b>17 372 149</b>	<b>10 846 694</b>	<b>4 795 272</b>	<b>70 402 052</b>	<b>63 829 199</b>	<b>Total</b>

Narva Linnavalitsuse Rahandusamet / *Finance Department*

**Narva linna 2014.a. koondelarve (seisuga 01.04.2014.a., eurodes)**

*Narva consolidated budget 2014 (as of 01.04.2014, euro)*

<b>PÕHITEGEVUSE TULUD KOKKU</b>	<b>46 577 141</b>	<b>TOTAL PRIMARY REVENUES</b>
<b>Maksutulud</b>	<b>21 926 221</b>	<b>Tax revenue</b>
Füüsilise isiku tulumaks	21 601 900	Personal income tax
Maamaks	258 321	Land tax
Kohalikud maksud	66 000	Local taxes
<b>Tulud kaupade ja teenuste müügist</b>	<b>3 183 810</b>	<b>Revenue from the sale of goods and services</b>
<b>Saadavad toetused tegevuskuludeks</b>	<b>21 433 639</b>	<b>Received grants for current activities</b>
<b>Muud tegevustulud</b>	<b>33 471</b>	<b>Other primary revenues</b>
<b>PÕHITEGEVUSE KULUD KOKKU</b>	<b>42 858 379</b>	<b>TOTAL PRIMARY EXPENSES</b>
<b>Antavad toetused tegevuskuludeks</b>	<b>5 546 168</b>	<b>Given grants for current activities</b>
<b>Muud tegevuskulud</b>	<b>37 312 211</b>	<b>Other primary expenses</b>
<b>PÕHITEGEVUSE TULEM</b>	<b>3 718 762</b>	<b>SURPLUS/DEFICIT FROM PRIMARY ACTIVITIES</b>
<b>INVESTEERIMISTEGEVUS KOKKU</b>	<b>- 9 575 966</b>	<b>TOTAL INVESTMENT ACTIVITIES</b>
Põhivara müük	395 453	Revenue from sales of tangible fixed assets
Põhivara soetus	- 7 741 597	Investments in tangible and intangible fixed assets
Põhivara soetuseks saadav siht-finantseerimine	2 957 321	Received grants for investments
Põhivara soetuseks antav siht-finantseerimine	- 4 327 535	Given grants for investments
Finantstulud	115	Financial income
Finantskulud	- 859 723	Financial expenses
<b>EELARVE TULEM</b>	<b>- 5 857 204</b>	<b>SURPLUS/DEFICIT</b>
<b>FINANTSEERIMISTEGEVUS</b>	<b>3 755 461</b>	<b>FINANCIAL ACTIVITIES</b>
Kohustuste võtmine	12 057 142	Obligations
Kohustuste tasumine	- 8 301 681	Obligations repayments
<b>LIKVIIDSETE VARADE MUUTUS</b>	<b>- 2 101 743</b>	<b>CHANGE IN LIQUID ASSETS</b>
<b>LAEKUMISED KOKKU</b>	<b>64 088 915</b>	<b>TOTAL INCOME</b>
<b>VÄLJAMINEKUD KOKKU</b>	<b>64 088 915</b>	<b>TOTAL OUTCOME</b>

Narva Linnavalitsuse Rahandusamet / Finance Department

## Kulud 2014 seisuga 01.04.2014.a., eurodes

Expenditure 2014 (as of 01.04.2014, euro)

Asutuse nimetus	Eelarve <i>Budget</i>	Laenu arvel <i>Loans</i>	Riigieelarvest <i>From the state budget</i>	Sihtostarbelised toetused <i>Purposeful subsidies</i>	Eelarve kokku <i>Total budget</i>	Name
Narva Linnavalituse Kultuuriosakond	19 945 807	165 644	7 856 303		<b>27 967 754</b>	<i>Culture Department</i>
Narva linna Sotsiaaliamet	3 797 614		1 829 316		<b>5 626 930</b>	<i>Social Services Department</i>
Narva Linnavalikogu kantselei	448 859				<b>448 859</b>	<i>Narva City Council</i>
Narva Linnakantselei	1 226 862		8 206		<b>1 235 068</b>	<i>City Municipality Office</i>
Narva Linnavalituse Rahandusamet	9 064 788				<b>9 064 788</b>	<i>Finance Department</i>
Narva Linnavalituse Arhitektuuri- ja Linnaplaneerimise Amet	4 977 000	9 579 996	339 021		<b>14 896 017</b>	<i>Department for Architecture and City Plan</i>
Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet	2 404 789	2 311 502			<b>4 716 291</b>	<i>Department for Development and Economy</i>
Narva Linnavalitsuse Reservfond	30 000				<b>30 000</b>	<i>City Government reserve fund</i>
Eelarve reserv	103 208				<b>103 208</b>	<i>Budget reserve</i>
<b>Kokku</b>	<b>41 998 927</b>	<b>12 057 142</b>	<b>10 032 846</b>		<b>64 088 915</b>	<b>Total</b>

Narva Linnavalitsuse Rahandusamet / *Finance Department*

# Linna juhtimine

## City administration

### Narva Linnavolikogu

City Council

	2011	2012	2013	
Liikmete arv	31	31	<b>31</b>	<i>Number of members</i>
Fraktsioone	0	1	<b>1</b>	<i>Number of fractions</i>
Komisjone	12+1*	10	<b>10</b>	<i>Number of commissions</i>
Istungite arv	13	18	<b>14</b>	<i>Number of sessions</i>
Vastu võetud määrusi	11	29	<b>32</b>	<i>Number of accepted decrees</i>
Vastu võetud otsuseid	163	162	<b>127</b>	<i>Number of accepted decisions</i>

\* ajutine komisjon uue Narva Linna Põhimääruse väljatöötamiseks  
Narva Linnavolikogu / Narva City Council

### Narva Linnavolikogu koosseis, 01.04.2014

Narva City Council, 01.04.2014

Esimees	Tarmo Tammiste	<i>Chairman</i>
Aseesimees	Aleksandr Jefimov	<i>Deputy chairman</i>
Kantselei juhataja	Igor Širai	<i>Head of Council office</i>

Narva Linnavolikogu / Narva City Council

### Linnavolikogu liikmete nimekiri, 01.04.2014

List of City Council Members, 01.04.2014

1. Heli **Adamovitš**
2. Nikolai **Burdakov**
3. Vladimir **Butuzov**
4. Ilja **Fjodorov**
5. Jekaterina **Golubtsova**
6. Tamara **Gordejeva**
7. Vladimir **Izotov**
8. Aleksandr **Jefimov**
9. Vladimir **Kasterin**
10. Anna **Kovalenko**
11. Ants **Kutti**
12. Tamara **Luigas**
13. Sergei **Lvov**
14. Vladimir **Mižui**
15. Aleksei **Mägi**
16. Aleksandr **Nikolajev**
17. Larissa **Olenina**
18. Vadim **Orlov**
19. Fjodor **Ovsjannikov**
20. Jelena **Pahhomova**
21. Katri **Raik**
22. Jüri **Raud**
23. Jan **Saan**
24. Olev **Silland**
25. Nadežda **Sinjakova**
26. Tarmo **Tammiste**
27. Nadežda **Tšerkašina**
28. Jelizaveta **Tšertova**
29. Andrei **Tšuhljajev**
30. Natalia **Umarova**
31. Aleksei **Voronov**

Narva Linnavolikogu / Narva City Council



## Linnavolikogu komisjonid, 01.04.2014

City Council Commissions, 01.04.2014

1. **Noorsootöö ja lastekaitse komisjon** / Commission for youth and child protection Commission;
2. **Hariduskomisjon** / Education commission;
3. **Elamu, korteriühistute ja aiandusühistute komisjon** / Commission for houses, housing and horticultural associations;
4. **Kultuuri- ja spordikomisjon** / Commission for culture and sports;
5. **Ökonoomika ja linnaarengu komisjon** / Commission for city development and economy;
6. **Linnavara ja linnamajanduse komisjon** / Commission for city property and economy;
7. **Rahanduskomisjon** / Financial commission;
8. **Revisjonikomisjon** / Revision commission;
9. **Sotsiaalkaitse- ja tervishoiukomisjon** / Commission for social protection and health care;
10. **Õigus- tarbijakaitse- ja korrakaitsekomisjon** / Commission for legal issues, consumer protection and order;
11. **Teedekomisjon** / Commission for roads.

Narva Linnavolikogu / Narva City Council

## Narva Linnavalitsus

City Government

	2011	2012	2013	
Istungite arv	27	27		<i>Number of sessions</i>
Vastu võetud -korraldusi	1 180	1 301		<i>Number of accepted regulations</i>
-määrusi	67	34		<i>decrees</i>
-protokollilisi otsuseid	184	186		<i>protocol decisions</i>

Narva Linnakantselei / City Municipality Office

## Narva Linnavalitsuse koosseis, 01.05.2014

Narva City Government, 01.05.2014

Linnapea / Mayor	Eduard East
Abilinnapea / Vice Mayor	Maksim Volkov
Abilinnapea / Vice Mayor	Tatjana Patsanovskaja
Linnavalitsuse liige / Member of City Government	Viktoria Lutus
Linnasekretär / City Secretary	Ants Liimets

Narva Linnakantselei / City Municipality Office

## Ametiasutuste struktuur, 01.05.2014

Structure of public institutions, 01.05.2014

Narva Linnavalitsuse Arhitektuuri- ja Linna- planeerimise Amet	<i>Department for Architecture and City Plan</i>
---	--

Narva Linnavalitsuse Kultuuriosakond	<i>Culture Department</i>
Linnaarhiiv	<i>Narva City Archives</i>
Linnaarstiteenistus	<i>Service of City Doctor</i>
Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet	<i>Department for Development and Economy</i>
Narva Linnakantselei	<i>Narva City Municipality Office</i>
Narva Linnavalitsuse Rahandusamet	<i>Finance Department</i>
Narva Linna Sotsiaaliamet	<i>Social Services Department</i>
Narva Linnavolikogu Kantselei	<i>City Council</i>

Narva Linnakantselei / *City Municipality Office*

## **Narva linnaarhiiv** *Narva City Archives*

	2011	2012	2013	
Kokku säilitusühikuid,	113 557	113 979	<b>179 132</b>	<i>Stored units all together</i>
neist:				<i>among them:</i>
-alalisi	43 548	43 970	44 510	<i>-permanent</i>
-pikaajalisi (75 a)	69 867	69 867	134 480	<i>-long-time (75 years)</i>
-lühiajalisi (7 a)	0	0	142	<i>-short time (7 years)</i>
Hoidla pind (Kiriku tn 3), m <sup>2</sup>	335,30	335,30	335,30	<i>Area of storerooms (Kiriku tn 3) (m<sup>2</sup>)</i>
Hoidla täitmine (Kiriku tn 3) , %	80	80	80	<i>Percentage of storage area occupied (Kiriku tn 3)</i>
Hoidla pind (Linda tn 4), m <sup>2</sup>	150	150	150	<i>Area of storerooms (Linda tn 4), m<sup>2</sup></i>
Hoidla täitmine (Linda tn 4) , %	40	40	80	<i>Percentage of storage area occupied (Linda tn 4)</i>
Võetud hoiule säilitusühikuid	158	422	65 153	<i>Number of units placed into storage</i>
Päringute laekumine	1 468	953	737	<i>Received inquiries</i>

Narva Linnaarhiiv / *Narva City Archives*

### **Koostaja:**

Narva Linna Arenduse ja Õkonoomika Amet, Peetri 3 – 5, 20308 Narva  
Tel. 35-99-049, e-post: anton.vylitok@narva.ee

### **Compiler:**

*Narva Department for Development and Economy  
Peetri 3 – 5, 20308 Narva, Estonia  
Phone (+372) 35-99-049, e-mail: anton.vylitok@narva.ee*